

# LOS RECURSOS CURATIVOS VEGETALES EN LA MEDICINA TRADICIONAL (VISION ANTROPOLOGICA SOBRE LOS RECUSOS VEGETALES EN EL PERU)<sup>1</sup>

Hugo E. Delgado Súmar  
Antropólogo Social

## INTRODUCCIÓN

Al momento del descubrimiento, y como resultado de su desarrollo, el mundo andino al igual que otros pueblos, poseía una medicina con un elevado grado de especialización; y aunque ésta era de carácter mágico-religioso, en el plano real -o natural-, un largo proceso de observación y experimentación les permitió explicar las causas de las enfermedades, reconocer sus síntomas y así poder diagnosticarlas y decidir cómo tratarlas y cómo prevenirlas; reconocieron las etapas naturales de los seres vivos (nacimiento, crecimiento, madurez, senectud y muerte) y entendieron las diferencias entre salud, enfermedad, dolor y muerte; poseyeron una rica y diversa farmacopea -principalmente vegetal-, que a la luz de las investigaciones, y principalmente a la luz de la tradición oral y la extensa obra de los cronistas, constituía y constituye aún una de las más ricas y variadas del mundo y, paradójicamente, todavía desconocida en grado sumo. En el plano mágico-religioso (en el que se ubicaban las enfermedades que ignoraban cómo curar), a diferencia de la medicina moderna cumplía "una función manifiesta en materia social" al "dar cohesión y continuidad a la comunidad indígena".

### Primera parte

#### LOS CONCEPTOS DE SALUD Y ENFERMEDAD

En el mundo andino, todo tiene vida y nada es estático o inerte. La creación está animada por una fuerza vital que se denomina CAMAQUENC<sup>2</sup>. La poseen los hombres y las momias de los antepasados (Malquis), los animales, las plantas y los objetos inanimados como los cerros, los lagos, la tierra, el agua, los vientos, y también todo lo que construye el hombre, como las casa y los adoratorios. Es decir, a cada objeto, a cada cosa le corresponde una fuerza primordial, un doble que lo anima. Esto que ha sido denominado pensamiento "seminal", iguala a los seres humanos con los otros elementos de la naturaleza con los cuales se halla unido y con los cuales interactúa en armonioso equilibrio. Equilibrio -sinónimo de salud-, surge como resultado de una triple relación: la relación del hombre con respecto al medio geográfico o naturaleza en la que habita; la relación del hombre con respecto al Grupo Social o Comunidad de la que forma parte; y, la relación del hombre y el grupo social con respecto a los dioses tutelares que rigen su vida y la de su comunidad.

La pérdida de este equilibrio conduce al concepto de enfermedad. En el hombre, como consecuencia del abandono del carácter preventivo; en el Grupo Social en su conjunto, como resultado del quebrantamiento de las normas morales y, en el Medio Físico, como respuesta a la depredación de la naturaleza y sus recursos.

Surgida la enfermedad, los procesos curativos andinos, en la generalidad de los casos obedecen al criterio lógico de todo sistema médico: conservación de la salud, prevención de las enfermedades y restitución de la salud. La prevención de la enfermedad a través de una correcta alimentación, la "limpia" periódica del organismo, el consumo de plantas medicinales que protegen y potencian el organismo, las relaciones armoniosas con la familia, la comunidad y las deidades tutelares y, fundamentalmente, la eliminación de los excesos, entre ellos los sexuales. El tratamiento de las enfermedades a través de la eliminación de las causas o transgresiones que la originaron, la

---

1 Versión aumentada y corregida para la reimpresión del Manual de Fitoterapia de EsSalud. Diciembre 2017.

<sup>2</sup> "El ánimo por el cual vivimos". Santo Tomás, Fray Domingo de. Vocabulario de La lengua general de los Indios del Perú llamada Quichua. 1560.

aplicación de procedimientos depurativos del cuerpo y/o los órganos o sistemas afectados, la administración del tratamiento curativo prescrito sobre la base de una rigurosa dieta y la restitución del carácter preventivo inicial.

## **LOS PROCEDIMIENTOS CURATIVOS**

A las enfermedades de claro origen natural, corresponde una terapia igualmente natural y a las enfermedades de origen sobrenatural, corresponde una doble terapia: una en el plano mágico religioso y otra en el plano natural. La primera consta de gestos rituales destinados a restituir las relaciones de individuo con su entorno religioso y social y la segunda, aliviar o eliminar los síntomas de la enfermedad. Sin embargo, fijar una línea de separación absoluta entre lo profano y lo sagrado, lo mágico y lo científico, lo natural y lo sobrenatural, no solo es difícil, sino imposible.

Dicha separación, sin embargo, no es imperativa en la medida de que, los gestos rituales del mundo andino, no constituyen peligro para la persona y en cambio contribuyen definitivamente -en el orden psicológico- a garantizar la recuperación de la salud. Tienen un carácter inocuo, funcionan en el marco de la cultura de cada individuo y tienden a desaparecer o a reelaborarse en los procesos de aculturación, especialmente en las grandes aglomeraciones urbanas.

Los procedimientos curativos naturales comprenden la utilización de animales -vivos o muertos, vertebrados e invertebrados- y productos biológicos animales; el empleo de productos biológicos humanos, principalmente las excreciones del cuerpo; el uso de recursos minerales, generalmente "crudos"; la utilización de plantas medicinales y productos derivados de ellas y, finalmente, una gama amplia de productos manufacturados de distinto orden y no necesariamente curativos, entre los que hay que incluir los fármacos procedentes de la medicina occidental. De estos cinco tipos de recursos, destacan por su número e importancia, los recursos de origen vegetal, los que le confieren a la medicina andina un carácter fundamentalmente fitoterapéutico.

## **LOS RECURSOS CURATIVOS VEGETALES**

La riqueza y variedad de recursos con que cuenta la medicina tradicional peruana, cuya magnitud aún nos es desconocida, constituye en primer término, una respuesta adaptativa propia del proceso de apropiación del territorio iniciado hace 20 milenios; en segundo término, una respuesta adaptativa a las epidemias y enfermedades introducidas por la conquista<sup>3</sup> y, finalmente, una respuesta adaptativa frente a los procesos de urbanización propios de nuestros tiempos. Sin embargo, es necesario anotar también, que estos procesos adaptativos se producen en el marco de una cultura médica dinámica y no estática, en la que el individuo sigue ensayando nuevas respuestas a través de la investigación de nuevos recursos o la incorporación de recursos de otras tradiciones médicas, incluida la medicina occidental; y que contrariamente, los procesos de urbanización y los flujos migratorios que acarrearán, cortan el intercambio generacional de los conocimientos tradicionales. Es decir, dos tendencias opuestas de enriquecimiento y pérdida del conocimiento que urge afrontar.

Un examen de la variedad de los recursos curativos vegetales utilizados por la medicina tradicional -y que no es ajena a otras culturas-, nos permite hacer la siguiente distinciones, útiles para quienes quieren comprender la naturaleza y el carácter de los procesos curativos:

### **Por su utilidad**

Atendiendo a este criterio, los recursos vegetales en el mundo andino se dividen -principalmente- en Alimenticios, Aromáticos, Colorantes, Cosméticos, Maderables,

---

<sup>3</sup> "...la viruela, el sarampión, la difteria, el tracoma, la tos ferina, la varicela, la peste bubónica, la malaria, la fiebre tifoidea, la escarlatina, la disentería amebiana, la influenza, y varias infestaciones helmínticas". Crosby, Alfred W. Jr. *Ecological Imperialism*. Cambridge, Cambridge University Press, 1986.

Medicinales, Ornamentales, Pesticidas, Textiles y Venenosos. Sin embargo esta distinción no es rigurosa debido a la diversidad de usos de un mismo recurso.

☞ La “Muña” (*Minthostachys setosa* (Briq.) Epling.), planta eminentemente aromática, es alimenticia, pesticida y curativa (digestiva, carminativa y estomacal; tratamiento de traumatismos óseos);

☞ la “Kiwicha” (*Amaranthus caudatus* L.), planta eminentemente alimenticia, es colorante, ornamental y curativa;

☞ el “Mastuerzo” (*Tropaeolum majus* L), planta eminentemente ornamental, es alimenticia, colorante, cosmética y curativa;

☞ el “Nogal” (*Juglans neotropica* Diels.), planta eminentemente maderable, es alimenticia, colorante, cosmética y curativa;

☞ el “Chamico” (*Datura stramonium* L.), planta eminentemente venenosa, es psicoactiva, ornamental y curativa;

☞ el “Algodón” (*Gossypium barbadense* L.), planta eminentemente textil, es alimenticia, ornamental y curativa.

**Cuadro N° 01**  
**Clasificación de los recursos vegetales**

1. Agricultura	Abono verde fijador de nitrógeno
2. Agroforestería	
3. Alimento humano	Alimenticias Estimulantes (incluyendo las utilizadas en preparaciones alcohólicas) Especias (condimentos, aromatizantes y colorantes) Melíferas Plantas hábitculo de insectos comestibles Plantas que proveen agua
4. Alimento animal	Alimenticias (aves y peces) Forrajeras (ganado)
5. Artesanal	
6. Cosmética	Aceites esenciales Perfumes
7. Combustible	
8. De control biológico	Insecticidas Herbicidas
9. Fibra	
10. Industrial	
11. Lúdica	
12. Medicina humana (etnomedicina)	Medicinales Enteógenas Mágico-religiosas (propiciatorias, de protección y simbólicas) Mágico-amorosas (afrodisiacos y antiafrodisiacos)
13. Medicina animal (etno-veterinaria)	
14. Material de Construcción	Maderables
15. Ornamental	

16. Resina y látex	
17. Saporíferas	
18. Sombra	
19. Tintóreas	
20. Tóxicas e ictiotóxicas	

En un sentido más restringido, los recursos vegetales curativos se suelen clasificar en "plantas que matan" y "plantas que curan" (Ver cuadro N° 02). En el primer grupo se ubican aquellas que tienen un carácter tóxico y que aún se siguen utilizando en la pesca y la caza como el Curare (*Strichnos spp.*), el Barbasco (*Lonchocarpus nicou*) y la Huaca (*Aegiphila spp.*). Los dos primeros utilizados además como poderosos insecticidas agrícolas y el tercero, como herbicida; a este grupo se suelen sumar los recursos que tienen propiedades abortivas (Ver: Cuadros 03 y 04). En el segundo grupo se ubican las plantas utilizadas en los procedimientos de diagnóstico y tratamiento de las enfermedades, sean éstos de carácter mágico religioso o natural.

**Cuadro N° 02**  
**Clasificación de los recursos vegetales curativos**

1er. criterio		2do. criterio	3er. criterio	4to. criterio			
Por su utilidad		Por el plano de su utilización	Por el momento de su utilización	Por su función en la Prescripción			
Plantas que matan	Caza y Pesca						
	Control biológico						
	Abortos						
Plantas que curan	Diagnóstico	Mágicas					
	Tratamiento						
		Curativas	Preventivas				
			Depurativas				
		Curativas	Eliminar los humores y sustancias tóxicas del organismo, regular la temperatura del cuerpo y "limpiar" la sangre	Bajar la hinchazón y reabsorber la sangre detenida bajo la piel			
	Proteger los órganos que pueden ser afectados por la prescripción		Soldar el hueso roto, facilitar la formación del callo óseo y alimentar el hueso dañado				
Facilitar la acción de los otros recursos, además de actuar como limpiadores.	Contrarrestar el efecto térmico de las plantas y refrescar la parte dañada.						

Cuadro N° 03

## Los recursos curativos que matan: plantas tóxicas

Nombre científico (Nombre vernáculo)	Control biológico				Caza	Usos medicinales
	Herbicidas	Insecticidas	Raticidas	Ictiotóxico		
<i>Abrus precatorius</i> L.						Inflamación de la garganta, tos
<i>Abuta imene</i> (Mart.) Eichler						No registra otros usos
<i>Achillea millefolium</i> L.						Hemorragias, hemorroides
<i>Aegiphila salutaris</i> HBK						No registra otros usos
<i>Apurimacia boliviana</i> (Brit.) Lav.						No registra otros usos
<i>Bauhinia guianensis</i> Aublet						Afecciones renales, tuberculosis, mordedura de serpientes
<i>Bowdichia virgilioides</i> HBK						Diabetes, reumatismo, sífilis
<i>Bursera graveolens</i> (Kunth) Triana & Planch						Afecciones cardiacas y respiratorias, dolor de estómago, reumatismo
<i>Caesalpinia spinosa</i> (Molina) Kuntze (Tara)						Amigdalitis, diarreas, hemorragias, estreñimiento, inflamación de boca y garganta
<i>Capsicum pubescens</i> R&P.						Gripe, hidropesía
<i>Carapa guianensis</i> Aublet						Regular la menstruación
<i>Carpotroche amazonica</i> Mart. ex Eichler						Lepra
<i>Cestrum salicifolium</i> Jacq.						No registra otros usos
<i>Chenopodium ambrosioides</i> L.						Artritis, dismenorrea, hemorroides, inflamación de las vías urinarias, parásitos intestinales, picaduras de insectos, reumatismo, susto, tos
<i>Chiococca alba</i>						Afecciones renales, edemas, estreñimiento, picadura de serpiente
<i>Chrysanthemum cinerariifolium</i> (Trevir.) Vis.						No registra otros usos
<i>Clibadium remotiflorum</i> Schultz						No registra otros usos
<i>Clibadium strigillosum</i> Blake						No registra otros usos
<i>Clibadium surinamense</i> (Aubl.) Bail.						No registra otros usos
<i>Combretum</i> sp.						No registra otros usos
<i>Conium maculatum</i> L.						No registra otros usos
<i>Datura stramonium</i> L.						Asma, dermatitis, reumatismo
<i>Dioscorea trifida</i> L. (Sacha papa)						Inflamaciones de la piel
<i>Dracontium asperum</i> Koch						Asma, regular la menstruación
<i>Enterolobium timbouva</i> Mart. (Tambor huasca)						Enfermedades gastrointestinales, reumatismo
<i>Eryngium foetidum</i> L.						Bronquitis, diarreas, hemorragias, insomnio
						Afecciones del bazo y del hígado
<i>Euphorbia huanchahana</i> (K&G) Boiss. (Wachanka)						Infección urinaria, purgante drástico

Euphorbia peplus L. (Lichi lichi)					Asma, bronquitis crónica, blenorragias y chancros venéreos
Gomphrena globosa L.					Afecciones hepáticas y renales, diabetes, gripe, hipertensión
Gomphrena spp.					Fiebres
Hura crepitans L.					Abscesos, asma, diarreas, lepra, tumores malignos
Jacquinia pubescens HBK					No registra otros usos
Jatropha curcas L. (Piñón)					Abscesos, amigdalitis, gingivitis, gonorrea, hemorroides, hongos, inflamaciones, tos, úlceras,
Lantana cámara L. (Sacha orégano)					Fiebres, heridas, herpes, hipertensión, impétigo, reumatismo,
Lobelia decurrens Cav.					Purgante drástico
Lonchocarpus nicou (Aubl.) DC					Afecciones de la piel, uta, micosis
Lupinus mutabilis Sweet (Tarwi)					Planta fundamentalmente alimenticia
Lupinus saxatilis Ulbr. (Tarwi silvestre)					Parásitos intestinales, reumatismo, torceduras
Lycopersicon esculentum Mill. (Tomate)					Amigdalitis, anemia, hemorroides, quemaduras solares
Lycopersicon hirsutum Dunal (Tomate cimarrón)					Amigdalitis, anemia, hemorroides, quemaduras solares
Lycopersicon parviflorum C.M. Rick, E. Kesicki, J. F. Forbes, & M. Holle (Tomate cimarrón)					Amigdalitis, anemia, hemorroides, quemaduras solares
Mammea Americana L.					Eczemas, parásitos intestinales,
Manihot esculenta Crantz (Yuca)					Conjuntivitis, infecciones dérmicas, quemaduras, sarampión
Mikania guaco H. y B.					Enfermedades femeninas, hidrofobia, reumatismo, sífilis
Nicotiana tabacum L. (Tabaco)					Disentería, dolor auricular, prurito, resfrío
Nicotiana rústica L. (Tabaco cimarrón)					Disentería, dolor auricular, prurito, resfrío
Nicotiana paniculata L. (Tabaco cimarrón)					Luxaciones, reumatismo
Nicotiana glauca Graham. (Tabaco grande)					Asma, heridas infectadas, hernias, úlceras
Petiveria alliacea L.					Beriberi, hidrofobia, enfermedades venéreas, parálisis, reumatismo
Piper nigrum L. (Pimienta negra)					Anginas, dolor de cabeza, ictericia, reumatismo
Plumbago coerulea Kunth (Rata rata)					Callos, reumatismo, verrugas
Polygonum punctatum Elliott. (Shitiri)					Amebiasis, heridas
Quassia amara L.					Fiebres, hepatitis. Tónico
Rosmarinus officinalis L. (Romero)					Afecciones estomacales, cardíacas, nerviosas, reumatismo
Ruta graveolens L. (Ruda)					Aire, epilepsia, gases intestinales, histerismo, soroche,
Sambucus peruviana Kunth.					Afecciones de la vejiga y próstata,

(Sauco)					hidropesía, paludismo, quemaduras, viruela
Simaba cedron Planch. (Pau para todo)					Anemia, disentería, fiebres
Solanum mammosum L. (Tintoma)					Caracha (Sarna), hongos, inflamación renal
Schoenobilus peruvianus S.					Heridas
Strichnos Brachiata R&P					No registra otros usos
Strichnos castenaeana Wedd.					No registra otros usos
Strichnos cogens Bentham					No registra otros usos
Strichnos erichsonii Progel.					No registra otros usos
Strichnos guianensis (Aub.) Mar.					Enfermedades venéreas
Strichnos javariensis Krukoff					Dolor de muelas
Strichnos jobertiana Baillon					No registra otros usos
Strichnos panurensis S&S					No registra otros usos
Strichnos poeppigii Prog.					No registra otros usos
Strichnos rondeletioides Spr. & Bent.					No registra otros usos
Strichnos solimoesana Krukoff					No registra otros usos
Strichnos toxifera Rob, Schomb (Ticuna)					No registra otros usos
Thevetia peruviana (Per.) Schum.					Abscesos, hemorroides, hinchazones, golpes, reumatismo

**Cuadro N° 04**  
**Plantas medicinales que matan: plantas abortivas**

Nombre científico (Nombre vernacular)	Otros usos medicinales
Ananas comosus (L.) Merr. (Cancá, o piña)	Artritis, hemorragia, dispepsia, hipertensión, retención urinaria,
Apodanthera biflora Cogn. (Sullu kaiwa) <sup>4</sup>	Exceso de bilis, purgante
Aristolochia trilobata L. (Bejuco de estrella)	Acariosis, estreñimiento, fiebres, orquitis
Aristolochia truncata Fiel. y Grad. (Oreja de perro)	Disentería, inapetencia, mordedura de serpiente, trastornos gástricos,
Artemisia absinthium L. (Ajenjo)	Dolores de cabeza, dolores estomacales, gusanos intestinales, hidropesía, retención urinaria
Bomarea dulcis (Hook.) Beauverd (Waka sullu o Piki tika)	Asma, depurativo de la sangre
Brownea macrophylla hort. ex Mast. (Rosa del monte)	No tiene otro uso o utilidad conocida.
Brunfelsia latifolia Benth (Chiri sanango)	Afecciones de la garganta, reumatismo, sífilis, torceduras.
Caesalpinia pulcherrima (L.) Sw. (Ángel sisa)	Hemorragias vaginales, hepatitis, tos
Caesalpinia spinosa (Molina) Kuntze (Tara)	Amigdalitis, diarreas, hemorragias, estreñimiento, inflamación de boca y garganta
Cajophora horrida Urb. & Gilg (Orkko kisa)	Ciática, hemorragias nasales, neumonía
Cedrela fissilis Vell. (Cedro)	Heridas, mordedura de serpiente, uta
Chamaesyce hypericifolia (L.) Millsp.	Gonorrea, nubes de los ojos

<sup>4</sup> La planta se utiliza, también, para baños rituales de niños que presentan dificultad para caminar.

<i>Cheilanthes myriophylla</i> Desv. (China khatarí chupa)	Bronquitis y tos crónica
<i>Cheilanthes pruinata</i> Kaulf. (Rumí khatarí chupa)	Bronquitis y tos crónica
<i>Cnidocolus tubulosus</i> (Müll. Arg.) I.M. Johnst. (Tauna)	Reumatismo
<i>Crescentia cujete</i> L. (Tutuma)	Sobrepardo, tos, tuberculosis pulmonar
<i>Cyperus ferox</i> Vahl (Yunka aika aika o Winkiki)	Afrodisíaco.
<i>Cyperus prolixus</i> Kunth L. (Piri piri)	Calmar a las personas violentas
<i>Datura sanguinea</i> R&P. (Floripondio colorado)	Abscesos, gota, reumatismo, tumores
<i>Cyperus</i> sp. (Piri piri)	Para ayudar en el parto
<i>Euphorbia peplus</i> L. (Lichi lichi)	Asma, bronquitis crónica, blenorragias y chancros venéreos
<i>Lupinus mutabilis</i> Sweet (Tarwi o Chocho)	Abscesos, heridas ulcerosas, parásitos intestinales
<i>Mikania guaco</i> Bonpl. (Palo de huaco)	Fiebres, hidrofobia, reumatismo, sífilis
<i>Mucuna rostrata</i> Benth (Llamapa ñawi) <sup>5</sup>	Laxante
<i>Passiflora quadrangularis</i> L. (Tumbo)	Artritis, diabetes, hipertensión, neuralgias
<i>Piptademia macrocarpa</i> Benth (Willka) <sup>6</sup>	Conjuntivitis, disentería, esterilidad femenina
<i>Polygonum punctatum</i> Elliott.	Amebiasis, heridas
<i>Punica granatum</i> L. (Apinkoya o granado)	Disentería, inflamación de la garganta, parásitos intestinales
<i>Ruta graveolens</i> L. (Ruda)	Abscesos, epilepsia, histeria, parálisis, vértigos,
<i>Salvia revoluta</i> R&P. (Ñijchu)	Llagas infectadas, paludismo
<i>Scoparia dulcis</i> L. (Piqui pichana)	Asma, bronquitis, coqueluche, erisipela, hemorroides, tos, tumores
<i>Stenomesson variegatum</i> (Ruiz & Pav.) J.F. Macbr. (China sulu sullu o Wakankilla)	Purgante
<i>Sisyrinchium chilense</i> Hook (Akka akka o aika aika)	Aftas, disentería, enfermedades venéreas
<i>Tagetes minuta</i> L. (Wakatay)	Dolores gástricos, resfríos, afecciones pulmonares
<i>Tropaeolum peregrinum</i> L. (Kita mashua)	Flujo menstrual, retención urinaria, inflamación vaginal
<i>Verbena littoralis</i> Kunth. (Verbena)	

### Por el plano de su utilización

Al término de quinientos años, en la rica y variada farmacopea vegetal del país, y en el sistema médico en la que se inscribe, es posible encontrar por el plano de su aplicación hasta tres tipos de elementos curativos: los eminentemente mágicos, los mágico-curativos y los exclusivamente curativos. Riqueza y variedad de recursos que sin embargo, como resultado de los procesos de aculturación, ha sufrido importantes pérdidas en el conocimiento de su utilidad mágica o curativa.

Las plantas o recursos mágico-religiosos que actúan en un plano básicamente ritual, se utilizan para: prevenir o curar las enfermedades provocadas por las deidades andinas mediante el ofrecimiento de "Pagos" (*Geastrum* sp.); protegerse de maleficios, embrujos y enfermedades a través de baños y la utilización de escapularios (*Orbignya polysticha* Burret); o, "limpiar" las enfermedades del cuerpo (*Guilielma gasipaes* (Kunth) L.H. Bailey.). Su eficacia por lo tanto, sólo es posible en el marco de la cultura del individuo y opera, exclusivamente, en el nivel psicológico. Su número, es extremadamente pequeño en relación al total de recursos vegetales curativos existentes en el país .

5 Los granos se usan como amuleto para la buena suerte y como elementos conformante de las ofrendas a las deidades.

6 La planta se utiliza como elemento conforman de las "mesas" rituales.



**Cuadro N° 05**  
**Plantas que curan: plantas mágicas**

Baños rituales	Guilielma gasipaes (Kunth) L.H. Bailey (Chonta, Chunta o Yunka tisi)	No registra otros usos
Escapularios	Orbignya polysticha Burret (Yana huma)	No registra otros usos
Pagos rituales	Geastrum sp. (Wira pacha tika, Pacha untu, estrella de tierra)	No registra otros usos

En el otro extremo, una importantísima variedad de recursos curativos vegetales cumplen una función curativa real a través de las sustancias farmacológicas o principios activos que contienen y, un número no menos importante de plantas benéficas se supone actúan como placebos, debido a que se desconoce o se ha perdido, el conocimiento sobre sus propiedades. Para el criterio occidental, caen en esta clasificación aquellos recursos que no han sido validados químicamente. A este respecto, es pertinente recordar que "la impresionante acumulación de conocimientos indígenas sobre las propiedades del mundo vegetal no puede ser explicada simplemente como un producto del misticismo o de la magia incaica. El descubrimiento de acciones farmacológicas en muchas especies de la flora peruana fue, con toda seguridad, el resultado de prolongados períodos de observación y experimentación que, aunque disfrazados con ropaje místico, están registrados en las leyendas que ilustran el pasado peruano"<sup>7</sup>.

Un tercer grupo, no muy numeroso, comprende los recursos curativos que cumplen funciones -paralelas o no- en ambos planos: actúan como elementos de los procesos rituales y forman parte de las prescripciones curativas. La planta representativa de este grupo es la Coca, pues en torno a ella gira la relación ritual entre el hombre y las deidades andinas y las relaciones sociales y de intercambio, además de mitigar el cansancio y curar dolencias. Los recursos de este grupo, además de curar, se utilizan para la mala suerte (Cuadro N° 06), el susto (Cuadro N° 07) o contra los maleficios y la brujería Cuadro N° 08); para prevenir enfermedades (Cuadro N° 09); en mates para el tratamiento de enfermedades ocasionadas por los elementos animados de la naturaleza (Cuadro N° 10); en amuletos para asuntos comerciales (Cuadro N° 11) y, finalmente, como elementos -solos o asociados- de las ofrendas o "Pagos" solicitando protección a las deidades<sup>8</sup>.

Finalmente, a este grupo deben agregarse todos los recursos curativos que se utilizan en la magia amorosa, grupo en el cual hay una línea muy delgada que divide los recursos cuya finalidad es estrictamente ritual de aquellos que además tienen una finalidad curativa (Cuadro N° 12)

**Cuadro N° 06**  
**Plantas mágica-curativas contra la mala suerte**

<b>Sahumerios</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Polystichum cochleatum (Klotzsch) Hieron. (Raki raki)	Parásitos intestinales
Gleichenia bifida [Willd] Maxon (Sispa raki raki o Rata rata)	Parásitos intestinales, Tifoidea

<b>Collares</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Coix lacryma - jobi L. (Kuimi o Lágrima de Job)	Cólicos de costado, Diarrea, disentería, Dolores del estómago
Abrus precatorius L. (Wayruro)	Inflamación de la garganta, tos

<sup>7</sup> Cabieses, Fernando. Apuntes de Medicina Tradicional. La racionalización de lo irracional. Lima, Diselpesa, 1993.

<sup>8</sup> Maíz (Zea mays L.), Jakku wayaka o Copal (Hymenaea sp.), Kino kino (Myroxylon sp.) y Kuka o Coca (Erythroxylum coca LAM.).

<b>Anillos incrustados en plata</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Mucuna rostrata BENTH (Llamapa ñawi u Ojo de llama)	Laxante y abortiva

<b>Amuletos</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Geranium peruvianum HIERON (Yana kurru)	Cólicos hepáticos, migrañas, náuseas, reumatismo

<b>“Puzangas”</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Cyperus sphacelatus Rottb. (Piri piri)	No reporta otros usos medicinales

**Cuadro N° 07**  
**Plantas mágica-curativas para el susto**

<b>Infusiones</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Cerastium arvense L. (Akke o Yerba del susto)	No reporta otros usos medicinales
Cerastium danguyi J.F. Macbr.	No reporta otros usos medicinales
Cerastium glomeratum Thuill.	No reporta otros usos medicinales
Cerastium nanum Muschl.	No reporta otros usos medicinales
Cerastium peruvianum Muschl.	No reporta otros usos medicinales
Cerastium triviale Link	No reporta otros usos medicinales
Cerastium subspicatum Wedd.	No reporta otros usos medicinales
Cyperus sp. (Piri piri del susto, Chicoro huaste)	No reporta otros usos medicinales
Cyperus sp. (Rate chicoro huaste, Piri piri del susto)	No reporta otros usos medicinales
Cyperus sp. (Ronin chicoro huaste, Piri piri del susto)	No reporta otros usos medicinales
Scleria Melaleuca Rchb. ex Schldl. & Cham. (Piri piri)	Hidropesía, para dilatar el útero, para evitar la concepción
Usnea barbata F.R. (Unku kaka o Flor de piedra)	Disentería, tos

<b>Baños</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Croton sp. (Sillu supay o llausa mora)	Purgante drástico, reumatismo

<b>“Limpias”</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Chenopodium murale L. (Asnak kañiwa, Yerba del gallinazo o Yerba del susto)	Afecciones hepáticas, irritación de los ojos

**Cuadro N° 08**  
**Plantas mágica-curativas contra maleficios y brujerías**

<b>Escapularios</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Lycopodium clavatum L. (China wiñay waina)	Eczemas, retención urinaria
Lycopodium reflexum LAW. (Orkko wiñay waina)	Espasmos cardíacos, raquitismo
Theobroma ferruginea Bern (Saksa kuti, Chunchu cacao o Guazuma)	Enfermedades de la piel, urticaria, vértigos

<b>Amuletos</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Cortaderia rudiusscula STAPF (Kuti niwa)	Blenorragia, fiebres, flujos blancos,
Iris germánica L. var. florentina DYKES (Jamache o Lirio blanco)	Ciática, dolores hepáticos

Iris germanica L. (Pilku jamache o Lirio azul)	Fiebre amarilla, Intoxicación alimentaria
Sapindus Saponaria L. (Sulluku, Boliche o Cabeza de negro)	Paludismo

Baños	Otros usos medicinales
Tillandsia latifolia Meyen (Wikkontoy)	Inflamación de encías, inflamación de garganta
Argemone mexicana L. (Kkarwinchu o Cardo Santo)	Afecciones hepáticas, enfriamientos, llagas, tos

**Cuadro N° 09**  
**Plantas mágico-curativas para prevenir enfermedades**

Escapularios	Otros usos medicinales
Amaranthus hybridus L. (Jattako o Chili mostaza)	Enfermedades pulmonares, enfriamientos
Theobroma ferruginea Bern ( Saksa kuti, Chunchu cacao o Guazuma)	Enfermedades de la piel, urticaria, vértigos
Cinnamomum camphora (L) Nees & Eberm (Alkachchu o alcanfor)	Asma, dolores de dientes, enfriamientos, migraña, torceduras

Lavados	Otros usos medicinales
Trichocereus peruvianus B&R (Gigantón o Jawakollay)	Fiebres intestinales, hemorroides, tifoidea

**Cuadro N° 10**  
**Plantas mágico-curativas para enfermedades provocadas por los elementos animados de la naturaleza**

Arco Irris	Otros usos medicinales
Acaena cilindristachya R&P (Kita pimpinela)	Enfermedades del corazón, enfermedades del hígado

Chullpas	Otros usos medicinales
Chenopodium pallidicaule AELLEN (Kañiwa)	Afecciones del corazón, afecciones urinarias. blenorragia

**Cuadro N° 11**  
**Plantas mágico-curativas para asuntos comerciales**

Amuletos	Otros usos medicinales
Boerhaavia caribes JAQ (Raíz de la china)	Blenorragia, inflamación del ovario, tifoidea
Prosopis sp. (Kuti kuti o China kewillu)	Torticolis

**Cuadro N° 12**  
**Plantas mágico-curativas para magia amorosa**

Para seducir a la pareja	Otros usos medicinales
Aristolochia sp. (nichon capa rao)	No registra otros usos medicinales

Boerhaavia erecta L. (tasha cari)	Blenorragia, inflamación de los ovarios, tifoidea
Cyperus articulatus L. (noi huaste)	Fiebre, gripe, heridas
Cyperus difformis L. (Piri piri)	No registra otros usos medicinales
Cyperus imbricatus Retz.(Amen huaste)	No registra otros usos medicinales
Cyperus Laxus Lam. (Amen huaste)	Colirio para el tratamiento de Nube
Cyperus Luzulae (L.) Rottb. ex Retz. (Amen huaste)	Diarreas, dolor de estómago
Dichromoena sp. (Chiri isa huaste)	No registra otros usos medicinales
Fimbristylis littoralis Gaudich. (Piri piri)	No registra otros usos medicinales
Priva lappulacea (L.) Pers. (maquen rao)	Heridas
Pseudelephantopus crispus (Cass.) D. (huacan manshon bina)	No registra otros usos medicinales
Torulinium odoratum (L.) S. S. Hooper. (Piri piri)	Enfriamiento, intoxicación

<b>Para consolidar la pareja</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Crotalaria incana L. (nahua nahuan tama)	Reumatismo
Cyperus articulatus L. (paupuna huaste)	Fiebre, gripe, heridas
Macfadyena unguis-cati L. (Cashin mentsis)	Alteraciones nerviosas

<b>Para personas celosas</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Cassia bicapsularis L. (Wawa wiwa)	Afecciones al oído, dolores articulares
Lindernia crustacea L. (Maya nihuen rao)	Cólicos, gastritis

<b>Para ser buen cazador o pescador</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Bonafousia sananho (HBK) Mgf. (sanango moca)	Dolores articulares, dolores postparto reumatismo
Caladium bicolor (Alt.) Vent. (huame taya)	Fiebres, fracturas, hinchazones
Clavija sp. (conin ehua tepoco)	Dolores musculares, reumatismo
Heliconia sp. (chashon mani)	No reporta otros usos medicinales
Justicia pectoralis Jacq. (mishquitinin rao)	Aftas, dolor de cabeza, fiebres
Oldenlandia herbacea L. (taquín rao)	No reporta otros usos medicinales
Palicourea cf. corymbifera Standl. (tacon rao)	No reporta otros usos medicinales
Petiveria alliacea L. (mucura)	Artritis, cólicos, enfriamientos, fiebres, reumatismo,
Salix martiana Leybold (charahuani rao)	Gonorrea, parásitos intestinales
Eucharis ulei KranzL (jonon rao)	Barros, espinillas
Polygala acuminata Willd.(yahuish rao)	Reumatismo

<b>Para ser buen agricultor</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Bonafousia sananho (HBK) Mgf.,	Dolores articulares, dolores postparto reumatismo
Brunfelsia grandiflora D. Don.(moca pari)	Dolores musculares, fiebres postparto, heridas
Petiveria a/liacea L. (Mucura)	Artritis, cólicos, enfriamientos, fiebres, reumatismo,

<b>Para calmar a los violentos</b>	<b>Otros usos medicinales</b>
Cyperus articulatus L. (nocho huaste)	Parto difícil
Cyperus prolixus Kunth. (nahua huaste)	No registra otros usos medicinales
Cyperus sp. (Piri piri extraño, Nahua huaste)	No registra otros usos medicinales
Justicia iochila Midbr.	No registra otros usos medicinales

Para separar parejas	Otros usos medicinales
<i>Monstera gracilis</i> (pechi rao)	No registra otros usos medicinales
<i>Xiphidium album</i> Willd. (pechi rao)	No registra otros usos medicinales

Para “curar” a los promiscuos	Otros usos medicinales
<i>Sesbania sericea</i> (Willd.) Link (Yoshin metash)	No registra otros usos medicinales
<i>Tephrosia</i> sp. (shata).	No registra otros usos medicinales

### Por el momento de su aplicación

Algo que caracteriza a las medicinas llamadas tradicionales, es su clara distinción con relación al momento de la aplicación de los recursos curativos y que las hace diferentes de los sistemas médicos fundamentalmente reparativos. En la medicina tradicional peruana, y en la mayoría de los sistemas médicos tradicionales del continente se distinguen tres categorías básicas: los recursos de carácter preventivo o profiláctico destinados al mantenimiento de la salud y la creación de resistencias frente a la enfermedad<sup>9</sup>, los recursos depurativos destinados a la eliminación de los tóxicos contenidos en la sangre producto de nuestros patrones de consumo o la eliminación de las toxinas elaboradas por nuestro propio organismo (Cuadro N° 13) y, los recursos curativos destinados a sanar o aliviar las enfermedades.

**Cuadro N° 13**  
**Principales recursos depurativos de la sangre**

Nombre científico	Nombre vernáculo
<i>Ampelozizyphus amazonicus</i> Ducke	Saracura-mira
<i>Anacardium occidentale</i> L.	Marañón
<i>Argemone mexicana</i> L.	Cardo santo
<i>Ayapana triplinervis</i> (Vahl.) King & Rob.	Ayapana
<i>Batis marítima</i> L.	Verdolaga
<i>Bertholletia excelsa</i> H. y B.	Castaña
<i>Bomarea dulcis</i> (Hooker) Beauverd.	Mullupaycha
<i>Brosimum acutifolium</i> Huber	Moruré
<i>Brunfelsia latifolia</i> Benth,	Chiri sanango
<i>Caesalpinia spinosa</i> Kuntze	Tara
<i>Calendula officinalis</i> L.	Caléndula
<i>Calliandra angustifolia</i> Spruce.	Bobinsana
<i>Campyloneurum amphostenon</i> (Kunze ex Klotzsch) Fée	Calaguala
<i>Cardamine bonariensis</i> Pers.	Berro
<i>Catharanthus roseus</i> (L.) G. Don	Isabelita
<i>Cayaponia tayuyá</i> (Vell.) Cong.	Ampato huasca
<i>Cichorium intybus</i> L.	Achicoria
<i>Cybistax quinquefolia</i> Mac. BR	Achihua achihua
<i>Cynodon dactylon</i> L.	Gramma
<i>Coffea arabica</i> L.	Café
<i>Coffea Canephora</i> Pierre ex A. Froehner	Café robusta
<i>Cuphea ciliata</i> R.&P.	Hierba del toro
<i>Chamaesyce serpens</i> (HBK) Small.	Yerba meona

<sup>9</sup> Entre otros muchos, se hallan el Chuchuhuasi (*Heisteria* spp.) que sirve para fortalecer el sistema nervioso; el Wiñay wayna (*Lycopodium rufescens* L.) que ayuda a mantener el cuerpo vigoroso y joven; la Uña de gato (*Byttneria hirsuta* R&P) y la Sangre de drago (*Croton draconoides*) que previenen tumores y refuerzan las defensas del cuerpo.

<i>Desmoncus polyacanthos</i> Mart.	Yasitara
<i>Ephedra americana</i> H&B ex Will.	Pinco-pinco
<i>Equisetum giganteum</i> L.	Cola de caballo
<i>Euphorbia serpens</i> Kunth.	Yerba meona
<i>Gentiana prostrata</i> L.	Hercampure
<i>Geranium lechleri</i> R. Knuth	Mishca mishca
<i>Guazuma ulmifolia</i> L.	Cerezo
<i>Jatropha gossypifolia</i> L.	Piñón
<i>Juglans neotropica</i> L.	Nogal
<i>Mimulus glabratus</i> Kunth	Occoruro
<i>Oenothera rosea</i> Ait.	Sanguinaria
<i>Plantago monticola</i> Decne.	J'chsu j'chsu
<i>Polypodium angustifolium</i> Swartz	Calaguala
<i>Rheum officinale</i> Baill.	Ruibarbo
<i>Sambucus peruviana</i> HBK	Sauco
<i>Schinus molle</i> L.	Molle
<i>Schkuhria octoaristata</i> DC.	Canchalagua
<i>Smilax officinalis</i> L.	Zarzaparrilla
<i>Sonchus Oleraceus</i> L.	Cerraja
<i>Tiquilia paronychioides</i> (Phil.) A.T. Richardson	Flor de arena
<i>Urtica urens</i> L.	Mula quisa, ortiga blanca
<i>Xanthium catharticum</i> HBK.	Allco kiska
<i>Zornia diphylla</i> (L.) Pers.	Manayupa

### Por su función específica en la prescripción

Puesto en funcionamiento el tratamiento a través del cual se restituirá la salud, la prescripción terapéutica se conforma de tres tipos de recursos curativos: los destinados a eliminar los humores y las sustancias tóxicas del organismo, regular la temperatura del cuerpo y "limpiar" la sangre (Cuadro N° 14); los encargados de proteger determinados órganos que puedan ser afectados por la prescripción y, los que facilitan la acción de los otros recursos, además de actuar como "limpiadores".

Este mismo criterio se aplica en la formulación del emplasto preparado para curar fracturas: bajar la hinchazón y reabsorber la sangre detenida bajo la piel; soldar el hueso roto, facilitar la formación del callo óseo y alimentar el hueso dañado y, contrarrestar el efecto térmico de las plantas y refrescar la parte dañada (Cuadro N° 15).

Sin embargo, este tipo de formulaciones no han sido aún estudiadas y evaluadas en su conjunto y cada recurso curativo es estudiado, analizado y descrito de forma independiente; como es lógico, la suma del conocimiento de las propiedades de las partes no puede explicar las propiedades del todo en su aplicación práctica. El resultado, una tendencia cada vez mayor a usar de manera aislada cada recurso.

**Cuadro N° 14**  
**Recursos depurativos en relación a las dolencias en las que intervienen**

Órgano	Nombre científico	Nombre vernáculo
Afecciones del hígado	<i>Bidens andicola</i> vel sp. aff. HBK.	Uchuj pirka
	<i>Gnapalium</i> sp.	Lengua de perro
	<i>Hypochaeris andina</i> griseb	Miski pilli

	<i>Ilex paraguayensis</i> D.C.	Yerba del Paraguay
	<i>Neslia</i> sp.	Nabo silvestre
Enfermedades del estómago	<i>Citrus deliciosa</i> L.	Mandarina
Enfermedades del riñón y vejiga	<i>Solanum nitidum</i> Pers.	Puka luri wichu
	<i>Bidens andicola</i> vel sp. aff. HBK	Uchuj pirka
Enfermedades del Útero	<i>Muehlenbeckia fruticulosa</i> Standl.	Mullaka
Enfermedades venéreas	<i>Arctium lappa</i> L.	Bardana
	<i>Apium graveolens</i> L.	Apio
Erupciones cutáneas	<i>Stevia satuireifolia</i> (Lam) Schulz	Chiñi asma chilka
	<i>Verbena mínima</i> Mayen	Chiñi verbena
Forunculosis:	<i>Atriplex herzogii</i> STANDL	Yuyu kiuna
	<i>Bomarea dulcis</i> (Hook) Beward	Waka sullu sullu
	<i>Cnicus benedictus</i> L.	Cardo bendito
	<i>Dendrophthora ramosa</i> PAT vel aff.	Suelda que suelda
	<i>Disterigma empetrifolium</i> (HBK) Niel	Chini chini
	<i>Gaultheria brachybotris</i> D.C.	Sacha Thumana
	<i>Mutisia viciaefolia</i> CAV.	Chinchirkoma
	<i>Oenothera rosea</i> AIT	Yawar chunka
	<i>Passiflora mollissima</i> (HBK) Bailey	Tumbo
	<i>Rheum</i> sp.	Ruibarbo
	<i>Rumex peruanus</i> R. f Ark.	Mayu llaque
Heridas purulentas	<i>Psoralea pubescens</i> Pers.	Kita wallwa
Infecciones	<i>Taraxacum officinale</i> Weber	Pilli pilli
Infecciones generalizadas	<i>Heisteria</i> spp.	Chuchu wassi
Intoxicación alcohólica	<i>Sonchus asper</i> (L) Hill	Cerraja morada
	<i>Sonchus oleraceus</i> L.	Cerraja blanca
Paludismo	<i>Quinchamalium procumbens</i> R&P.	Kinchamali

**Cuadro N° 15**  
**Forma clásica de emplasto de los hueseros del distrito de Maras, provincia de Urubamba, departamento de Cusco**

Proceso		Recursos utilizados
1.	Bajar la hinchazón	<i>Polypodium angustifolium</i> Swartz (Kalaguala, Calaguala o Qalawala) y/o <i>Stachys bogotensis</i> Kunth (Hierba del cáncer)
	Absorber la sangre	<i>Oenothera rosea</i> AIT (yahuar chonqa)
2.	Soldar el hueso y facilitar la formación del callo	<i>Gnaphalium purpureum</i> L. (Q'eto q'eto), <i>Dodonaea viscosa</i> Jacq. (Chamana), <i>Psittacanthus cuneifolius</i> (R&P) Don. (Suelda que suelda) y/o <i>Grindelia boliviana</i> Rusby Chiri chiri)
	Alimentar el hueso	<i>Chenopodium quinoa</i> Willd (Quinoa) y/o <i>Triticum sativum</i> Lam (Trigo)
3.	Contrarrestar el efecto térmico de las plantas y refrescar la parte dañada	Goma blanca. Se complementa con clara de huevo batido que alimenta el hueso y refresca la zona afectada.

## VIGENCIA Y CONTINUIDAD

Al término de quinientos años, esta rica y variada farmacopea ha sufrido importantes pérdidas en el conocimiento de su utilidad mágica o curativa, lo que obliga a distinguir en la Medicina Tradicional actual, hasta cuatro grupos de elementos y prácticas terapéuticas: un primer grupo, lo

constituyen aquellos recursos terapéuticos cuya eficiencia y eficacia han sido probados a lo largo de miles de años, cuyos usos nos confirman a diario la validez de su utilización, y sobre los cuales el sentido común nos dice que resulta ocioso pretender someterlos a una validación científica en términos occidentales. Los ejemplos sobre este tipo de recursos son amplios, y se hallan contenidos en infinidad de publicaciones; un segundo grupo, igualmente importante, lo constituyen los recursos de los cuales se ha perdido la información respecto a su utilidad curativa y su utilización; y junto a ellos, aquellos recursos cuyo valor medicinal no conocemos<sup>10</sup>; un tercer grupo, está constituido por aquellos recursos curativos cuya utilización ha demostrado ser perjudicial para la persona, por su carácter tóxico, por el nivel de dependencia que crean, o por muchas otras razones y cuya erradicación sabemos, no constituye problema; finalmente, un cuarto grupo de recursos y de prácticas curativas, generalmente de carácter mágico-religioso, que no constituyen peligro para la persona y que en cambio contribuyen definitivamente -en el orden psicológico- a garantizar la recuperación de la salud. Recursos y prácticas que tienen un carácter inocuo, que funcionan en el marco de la cultura de cada individuo y que tienden a desaparecer o a reelaborarse en los procesos de aculturación, especialmente en las grandes aglomeraciones urbanas como Lima.

---

<sup>10</sup> "En el enorme patrimonio natural de nuestro país lo que saben los curanderos no abarca sino el 1% del total de especies disponibles. Por eso, tenemos que aceptar que hay todavía mucho por averiguar en la flora peruana, mucho más allá de lo que saben los herbolarios". Cabieses, Fernando. Apuntes de Medicina Tradicional. La racionalización de lo irracional. Lima, Diselpesa, 1993. Tomo II.



## Segunda parte

### LOS RECURSOS CURATIVOS VEGETALES Y EL CONCEPTO DE "PLANTA MAESTRO"

#### El concepto de "Planta Maestro"

"Las plantas tienen un espíritu y sus espíritus son inteligentes y tienen una gran misión y es la de ayudar... las llamadas plantas de Poder o plantas Maestras, que en el desarrollo de la evolución, son plantas más evolucionadas, son grandes adiestradoras o adiestradores de lo que es la mente y la conexión con el espíritu." (Juan Ruiz Naupari, chamán y psicólogo nacido en Cusco).

Las plantas Maestro se utilizan para:

- diagnosticar;
- curar enfermedades;
- ejercer sus capacidades adivinatorias;
- comunicarse con los espíritus de la naturaleza;
- comunicarse con los espíritus de los muertos;
- comunicarse y adquirir conocimiento del espíritu de las plantas;
- también, para hacer "daño".

Las plantas maestro utilizadas por los sistemas médicos tradicionales se agrupan en tres tipos básicos:

- las que tienen carácter psicoactivo (que inducen directamente a estados modificados de conciencia) como el Sanpedro (*Trichocereus Pachanoi*) o la Ayahuasca (*Banisteriopsis caapi*);
- las que no poseen componentes psicoactivos, pero se manifiestan intensamente durante el trance o los sueños, como la Ushpawasha Sanango o el Chiric Sanango (*Brunfelsia grandiflora*);
- las que, independientemente de los aspectos ya señalados, se utilizan como puente ritual para la comunicación con el mundo sobrenatural, como la coca (*Erythroxylon coca*) o el cacao (*Theobroma cacao*).

#### Cuadro N° 16

##### Plantas Maestro utilizadas en los sistemas médicos tradicionales

###### [1] Las Plantas Sagradas

###### La Coca

<b>Coca</b> , íipi, ipadú, jubiro, kkoka, motelo caspi, murcu varilla, puca llaja, puetsatpan, shatona, urdu ingaina	<i>Erythroxylum coca</i> <i>Erythroxylum bolivianum</i> <i>Erythroxylum chilpei</i>	Otorga capacidad adivinatoria. Constituye el símbolo de comunicación con el mundo de las divinidades andinas.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------

###### [2] Las Plantas Maestras

###### La Ayahuasca

<b>Ayahuasca</b> , amarron huasca, añushi huasca, ayahuasca	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Banisteria caapi</i>	Limpia el "cuerpo-mente". Permite el acceso transpersonal.
-------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

amarillo, ayahuasca blanco, ayahuasca negro, ayahuasca, ayawasca, bejuco bravo, cayapi, cielo ayahuasca, daten, ijona, inde huasca, kamalampi, kayapi, lluasca, mado, mado bidada, napi, natema, natemoni, nepe, nishi, nucñu huasca, oni, punga huasca, rambi, rami, rami wetsem, shillinto, shimbaya huasca, shuri, shuri fisopa, shuri oshinipa, undi, yagé.	Banisteria inebrians Banisteria quitensis Banisteriopsis inebrians Banisteriopsis quitensis	
Ayahuasca, yagé.	Banisteriopsis elegans Banisteria elegans	
Ayahuasca, yagé.	Banisteriopsis longialata Banisteria longialata	
Ayahuasca, chacruna, huayra mucro.	Banisteriopsis rubsyana	
<b>Chali panga huasca</b> , ayahuasca, chacruna, chagropanga, huayra mucro, oco yagé, yaco ayahuasca, yageúco, yagé.	Diplopterys cabrerana Banisteriopsis cabrerana Banisteriopsis rusbyana	[a] hojas asociadas a la ayahuasca y [b] tallos y hojas asociadas a la ayahuasca y la chacruna (Psychotria viridis) <b>para lograr mejor visión y llegar a conocer el causante de la enfermedad y la manera de curar, y para conocer el lugar propicio para la cacería y la pesca.</b>

<b>Chagropanga</b> , yáge.	Diplopterys cabrerana	Asociado a la Ayahuasca para mejorar la visión.
----------------------------	-----------------------	-------------------------------------------------

### El Sampedro

<b>Achuma</b> , huachuma, sanpedro, wachuma	Trichocereus Pachanoi Echinopsis pachanoi	Limpia el “cuerpo-mente”. Permite el acceso transpersonal.
---------------------------------------------	----------------------------------------------	------------------------------------------------------------

### La Willka<sup>11</sup>

<b>Curupa</b> , cohoba, jatax, kurupa, hatax, niopa, pashco colorado, sebil, tessi, yaco pashaco, yop, yopa, yupa.	<b>Anadenanthera colubrina var. cebil;</b> Acacia cebil; Anadenanthera macrocarpa; Piptadenia cebil; Piptadenia hassleriana; Piptadenia hassleriana var. fruticosa; Piptadenia macrocarpa; Piptadenia macrocarpa fo. microcarpa; Piptadenia macrocarpa fo. puberula; Piptadenia macrocarpa fo. rupestris; Piptadenia macrocarpa var. cebil; Piptadenia macrocarpa var. genuina; Piptadenia macrocarpa var. plurifoliata; Piptadenia macrocarpa var. vestita; Piptadenia microphylla. <b>Piptadenia cuzcoensis.</b>	Provocan que los pensamientos y las visiones se suceden a gran velocidad; permitiendo la transportación instantánea hacia otro universo en un viaje sin tiempo. Se utilizan, en la preparación del Yopo, sustancia alucinógena que es absorbida por la mucosa nasal para producir estado de trance, durante los rituales de curación: semillas tostadas de Adenanthera mezcladas con corteza y semillas de Buchenavia parvifolia, Pinzona coriaceae, Astrocaryum sp. y Banisteropsis caapi.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<sup>11</sup> La Willka, fue la planta sagrada del Imperio Wari. Por razones aún desconocidas, su uso fue disminuyendo hasta casi desaparecer.

	<i>Piptadenia excelsa</i> . <i>Piptadenia flava</i> ; Acacia flava; Pityrocarpa flava. <i>Piptadenia foliolosa</i> . <i>Piptadenia gonoacantha</i> Acacia gonoacantha Piptadenia communis Pityrocarpa gonoacantha. <i>Piptadenia killipii</i> <i>Piptadenia peruviana</i> Piptadenia adiantoides var. peruviana. <i>Piptadenia pteroclada</i> Piptadenia opacifolia Piptadenia pteroclada var. klugii Pityrocarpa pteroclada. <i>Piptadenia viridiflora</i> Acacia viridiflora Pityrocarpa viridiflora.	
<b>Willka</b> , huilca, pashaco, pashaquillo, yopo.	<i>Piptadenia peregrina</i> Acacia angustiloba Acacia peregrina Anadenanthera peregrina Mimosa peregrina Niopa peregrina	Mezclada con el Sanpedro: alteración pronunciada del campo visual.
Willka, huilca, Huilca, Angico, Huayo	<i>Piptadenia colubrina</i> Anadenanthera colubrina (Vell.) Brenan	Mejora la visión del cazador y ayuda a descubrir secretos.
Pashaco colorado, yacu pashaco, cohoba, curupa, hatax	<i>Piptadenia</i> spp.	Usos similares a los anteriores.

### La Cracruna

<b>Chacruna</b> , cawa, rami eppe, rumicaspi, sameruca, tupamaqui, ucumi micuna, yagé	<i>Psychotria carthaginensis</i> Mapouria alba Psychotria alba Psychotria foveolata Uragoga alba Uragoga foveolata	Como aditivo de la ayahuasca, <b>colorea las visiones.</b>
Papáinch, tupamaqui,	<i>Psychotria horizontalis</i>	Como alucinógeno, en decocción, [a] asociada a la Ayahuasca; [b] asociada a la Ayahuasca, flores de floripondio ( <i>Brugmansia arborea</i> ) y hojas de tabaco ( <i>Nicotiana tabacum</i> ); y [c] asociada a la ayahuasca y hojas de chali panga huasca ( <i>Diplopterys cabreana</i> ) <b>para lograr mejor visión y llegar a conocer el causante de la enfermedad y la manera de curar, y para conocer el lugar propicio para la cacería y la pesca.</b>
Sananguillo, yagé	<i>Psychotria marginata</i>	
Yagé, rumo sacha	<i>Psychotria stenostachya</i>	
Chacruna, cawa, paujil chaqui, rami eppe, tupamaqui, yagé	<i>Psychotria viridis</i> Palicourea viridis	

### [3] Aditivos de la Ayahuasca

<b>Aicoro</b>	<i>Porophyllum ruderale</i> Kleinia ruderalis Tagetes integrifolia	Planta Maestro: Se usa para adquirir conocimientos espirituales y ahuyentar a los espíritus malignos (Shipibo-Conibo).
	<i>Porophyllum ellipticum</i> Porophyllum ruderale var. ellipticum	

<b>Aguaje</b> , ajuage guacamayo, áchu, achua, actual, aguachi, aguashi, ahuaque, binón (vinón), buritisol, kinema, maro, mariti, moriche, miriti	Mauritia flexuosa Mauritia setigera Mauritia vinifera	
<b>Ajosacha</b> , ajo sacha macho, ajos del monte, be'o-ho, be'o-ja pusanga, boens, niaboens, posatalu, sacha ajo, shansque boains.	<b>Mansoa alliacea</b> Adenocalymma pachypus Anemopaegma pachypus Bignonia alliacea Pseudocalymma alliaceum Pseudocalymma pachypus	Limpia el cuerpo. Proporciona seguridad, energía y protección. Mantiene alerta al cazador.
Ajo sacha, sacha ajo, vova	<b>Mansoa hymenaea</b> Bignonia hymenaea	
Ajo sacha, ajo macho	<b>Mansoa standleyi</b> Pseudocalymma standleyi	
<b>Amanga</b> , capinurí, chacruna, pichico, pichico runtu, raya caspi, sanango de bajo.	<b>Rudgea retifolia</b> Rudgea cephalantha	Como aditivo de la Ayahuasca.
<b>Azucar huayo</b>	Hymenaea sp.	Da la fuerza y ayuda a recibir los icaros.
<b>Aya uma</b> , Ayahuma, Inoashtan, Inticaspi	<b>Couroupita amazónica</b> Couroupita subsessilis	Hace soñar.
<b>Aya uma</b> , Ayahuma,	<b>Couroupita guianensis</b>	Baños rituales.
<b>Barbasco</b> , barbasco de monte, barbasco legitimo, barbasco ordinario, barbasco silvestre, barbasco amarillo, capeten huarahuasco, conapi, coñapi, cube, cube barbasco, cube de almidon, cube rumi barbasco, cube rumu, haxa, huasca barbasco, kumu, kkupe, mats, muujcúrriwa, olla vieja, pacai, sacha barbasco, timbó, timbó legitimo, xata.	<b>Lonchocarpus Nicou</b> Derris nicou Robinia nicou	Su consumo ritual permite al shaman adquirir conocimientos espirituales.
<b>Bobinsana</b> , quinilla blanca, capazo, buhsiglla	<b>Calliandra angustifolia</b>	Para mantenerse centrado en el nivel espiritual.
<b>Cacao</b> , cacahua, cacahua caspi, cacahuillo, cacao arisco, cacao común, uchpa cacao, ccahua.	<b>Theobroma cacao</b>	Es considerada planta maestro y se usa como aditivo del tabaco. El humo de las semillas quemadas para ahuyentar a los malos espíritus.
<b>Cacao</b> , cacahuillo, ceniza, cumala, mapanaha,	<b>Theobroma subincanum</b>	Alucinógeno. Se usa como aditivo del tabaco.
<b>Camori huaste</b>	<b>Cyperus sp.</b>	Planta maestro usada en RíoUcayali, para adquirir, el curandero, fuerzas psicológicas y espirituales.
<b>Catahua</b> , catahua amarilla, catahua blanca, aná, arceira, asacú, caman, caraja, josh ana	<b>Hura crepitans</b> Hura brasiliensis Hura senegalensis	Asociado a la Ayahuasca.

<b>Cetico</b> , amaiba, amiwa, bocon, bacum, cariche, covaaya, choyo, huarocaha, <b>mamiiro</b> , mañiuro, oncana, pungara, satiica, satik, setico, setico de hoyada, tacuna, umbooba, xancon, yoclu.	<b>Cecropia distachya</b> Huber	Entre los Ocainas [Ríos Yaguasyacu, Ampiyacu, Putumayo y Algodón (Perú) y Apaporis, Caquetá y Putumayo (Colombia)], en las sesiones chamánicas, se usa como alucinógeno una mezcla de ceniza de cetico y coca molida.
	<b>Cecropia engleriana</b> Sneathl.	
	Cecropia yarinensis Cuatrec.	
	<b>Cecropia ficifolia</b>	
	Cecropia ferreyrae	
	Cecropia standleyi	
	<b>Cecropia herthae</b>	
	<b>Cecropia latiloba</b>	
	<b>Cecropia litoralis</b>	
	<b>Cecropia marginalis</b>	
	<b>Cecropia membranacea</b>	
	Cecropia setico	
	Cecropia tessmannii	
	<b>Cecropia montana</b>	
<b>Cecropia pastasana</b>		
<b>Cecropia polystachya</b> Trécul;		
Cecropia flagellifera Trécul;		
Cecropia klotzschiana Miq.;		
Cecropia leucophaea Miq.;		
Cecropia nivea Klotzsch;		
Cecropia pinnatiloba Klotzsch;		
Cecropia ruiziana Klotzsch;		
Cecropia scabra Klotzsch		
<b>Cecropia putumayonis</b> Cuatrec.		
<b>Cecropia sciadophylla</b> C.Mart.;		
Cecropia inchuensis Cuatrec.		
<b>Clavo caspi</b> , casha caspi, espina(o), espuela casha, tacón chimapo,	<b>Randia armata</b> Randia ferox (Cham. & Schltl.) DC.	Asociado a la Ayahuasca

<b>Cumala Blanca</b>	<b>Viola calophylla</b>	Alucinógena. Corteza interna en polvo, como aditivo de otras plantas (Boras del río Ampuyaco).
	Myristica calophylla	
	<b>Viola sebifera</b>	Alucinógena. Corteza interna en polvo, como aditivo de otras plantas.
	<b>Viola elongata.</b>	
	<b>Viola pavoni.</b>	
	<b>Viola suranimensis.</b>	<b>Su corteza se usa como tabaco para trascender la realidad.</b>
<b>Viola lorentensis</b>	Rapé con theobroma con parte interna de la corteza. Boras y witotos pasta sola.	
<b>Viola theiodora</b>		

<b>Chamico</b>	<b>Datura inoxia</b>	Aditivo de la ayahuasca de uso limitado.
	Datura meteloides	
Chamico, chamico relleno	<b>Datura metel</b>	Enloquece a las personas.
	Datura alba	
	Datura fastuosa	
Chamico, cojón del diablo, quilla sacha, tonco tonco	<b>Datura stramonium</b>	
<b>Chiric sanango</b>	Brunfelsia australis	Como aditivo de la ayahuasca y el Sanpedro, permite la conexión con el yo interior.
	<b>Brunfelsia bonodora</b>	
Chiric sanango, chiricaspi	<b>Brunfelsia chiricaspi</b>	
Chiric sanango, chiricaspi, borrachero, chacruco, chuchuwasa, moca pari	<b>Brunfelsia grandiflora</b>	
Chiric sanango, moca pari, potsutsuru.	<b>Brunfelsia latifolia</b>	
<b>Chonta quiro</b>	Diploptropis spp.	Da fuerza.

<b>Chuchuhuasi</b> , tonipulmón	<b>Maytenus guyanensis</b>	Refuerza el cuerpo.
Chuchuhuasi, chuchuhuasa, chuchuhuasca	<b>Maytenus krukovii</b>	
Chuchuhuasi, chuchuhuasa	<b>Maytenus laevis</b>	
Chullachaki caspi	Byrsonima christianeae W.R. Anderson	Da fuerza.
<b>Floripondio</b> , baikúa, borrachera, campacho, saharu, toe	<b>Brugmansia arbórea</b> Datura arbórea	Permite ver el futuro y da sabiduría para poder curar.
Floripondio, almizclillo, campanilla, campachu	<b>Brugmansia cándida</b> Datura cándida	
Floripondio, Floripondio blanco	<b>Brugmansia cornigera</b> Datura cornigera	
Floripondio colorado, floripondio rojo, Campanchu, guar guar, puca campachu, puca campanilla	<b>Brugmansia sanguínea</b> Datura sanguínea	
Floripondio rosado, aiiapa, borrachera, chochopana, chuchupanda, haiiapa, maikoa, maricahua, toe, xupú, wahashupa	Datura suaveolens <b>Brugmansia suaveolens</b>	
Floripondio, Toe, Tsuak.	<b>Datura insignis</b> Brugmansia X insignis Brugmansia insignis	El espíritu del TSUAK habla y canta por medio del enfermo, dando el diagnóstico y curándose él mismo (Aguaruna).
<b>Hoja del fantasma</b> , planta del fantasma.	<b>Schefflera Sprucei</b> Schefflera klugii Sciodaphyllum sprucei	Se ingiere para provocar mediante el vómito la expulsión de los "fantasmas" del cuerpo, antes de proceder a la toma del "yaje" (Banisteriopsis caapi).
<b>Huacapú</b> , huacapo, guacopú, machimango blanco hoja grande.	<b>Eschweilera gigantea</b> Chytroma gigantea Chytroma mexiana Eschweilera mexiana Lecythis gigantea	Se utiliza para llevar a cabo purgas antes de la curación chamánica, mediante la ingesta de la corteza cruda machacada mezclada en agua.
Hafena. Machimango.	<b>Eschweilera itayensis R. Kunth.</b>	Se usa como alucinógeno en asociación con <b>Vitola elongata (C. Bora)</b> .
<b>Huairoro</b> , huairuro, huayruro, sshepossh	<b>Ormosia coccinea</b> Ormosia subsimplex Robinia coccinea	Se utiliza para limpiar el cuerpo (purgas) antes de la curación chamánica.
<b>Huayusa</b> , huayusa de la altura, guayusa.	<b>Ilex guayusa</b>	Las hojas se añaden a la decocción de Ayahuasca (Banisteriopsis caapi) para clarificar las visiones.
<b>Icoja, bari rao</b> , cara huasca, icoje, sampamashato, tortuga caspi amarillo, yana vara.	<b>Gutteria spp.</b>	Para los Shipibo-Conibo la BARI RAO o Medicina del Sol es considerada planta MAESTRA porque permite a los curanderos "ver", "saber" y "poder".
<b>Lupuna</b> , lupuna blanca, casha lupuna, ceiba, huimba, lupina, fuma, huaqui, toxapu, xono	<b>Ceiba pentandra</b> Ceiba anfractuosa Ceiba casearia Ceiba caribaca Ceiba guineense	Permite el contacto con los espíritus de los ancestros.
Lupuna roja, puca lupuna, aton (shp), embirana, pretino	<b>Cavanillesia hylogeiton</b>	

<b>Mucura</b> , mucura hembra, mucura macho, bana boains, chanviro, dahuata, micuna, mocosa, niwis, sacha ajo	<b>Petiveria alliacea</b>	Mejora la memoria, enseña a curar y da protección.
<b>Miya</b>	<b>Phrygilanthus eugenioides</b> [ <i>Tripodanthus acutifolius</i> (Ruiz & Pav.) Tiegh.]	
<b>Picuro sacha</b> , picurullun quina, picurullun sisa, písijuk	<b>Alternanthera mexicana (Schltdl.) Hieron.</b> Alternanthera lanceolata Alternanthera lehmannii <b>Alternanthera mexicana Moq.</b>	Asociado a la ayahuasca
Marosa	<b>Alternanthera glauca</b> Pfaffia irisinoides	
<b>Matapalo</b> , benenoi.	<b>Clusia sp.</b>	Los Shipibo-Conibo la toman para adquirir fuerzas psíquicas y espirituales.
<b>Pijuayo</b> , banin, birijari matto, chonta, chontaduro, chonta ruru, huanin, juani, meéme, panni, pejibaye, pifaya, pifayo, pifuanyo, pish guayo, poporr, puca pijuao, pupunha, sara pifuayo, uyái.	<b>Bactris Gasipaes</b> Bactris ciliata Guilielma ciliata Guilielma gasipaes Guilielma microcarpa Guilielma speciosa Martinezia ciliata	Los Shipibo-Conibo la consideran planta MAESTRA por sus poderes mágico-curativos.
<b>Renaquillo</b> , renaquilla, nishi shona.	<b>Ficus caballina Standl.</b>	Entre los Shipibo-Conibo se le considera una planta MAESTRA por medio de la cual se adquiere la técnica de Huesero.
<b>Sacha caspi</b> , dupi, ihuain, sacharuna caspi, palo del diablo, supai caspi, supay chacra, sumai quinilla	<b>Duroia hirsuta</b>	Aditivo del Ayahuasca.
<b>Sacharuna</b>	--	Aumenta el nivel de energía y el poder de curar.
<b>Sananguillo</b> , yagé.	<b>Psychotria marginata</b>	Se usa como aditivo de la Ayahuasca y sirve para colorear las visiones.
<b>Shihuahuaco</b>	<b>Dipteryx alata</b>	Acelera la "mareación"; permite viajar "a todo sitio"; protege el cuerpo del curandero de la brujería.
Yarinilla, <b>shoca</b> , dsuui-teit-seperi, rabo de mono, shino gina, shoka.	<b>Lomariopsis japurensis</b> Acrostichum japurense Stenochlaena japurensis	Aditivo del Ayahuasca.
<b>Shilinto</b> , shilento, supay huasca	<b>Mascagnia glandulifera</b> <b>Mascagnia psilophylla</b> Mascagnia psilophylla var. antifebrilis	En algunas comunidades campa y shipibo-conibo (Perú), záparos (Ecuador) y tucanos (Colombia) se utiliza como aditivo de la

	Mascagnia psilophylla fo. peruviana Callaeum antifebrile	Ayahuasca en presencia o no de Psychotria viridis, para hacer el viaje por la Vía Láctea.
<b>Tabaco</b> , sairi	<b>Nicotiana tabacum</b>	Regula la energía, protege y da sabiduría para poder curar.
<b>Tahuari</b>	<b>Tabebuia heteropoda</b>	Da protección y enseña ícaros.
<b>Tamamuri</b> , huayra caspi (wayra caspi), imparinaqui, joshin jihue, mishochaqui, palisangre,	<b>Brosimum guianense</b> Brosimum aubletii Brosimum Tessmannii Piratinera guianensis	Sola o asociada con tabaco, para adquirir conocimiento como vegetalista.
<b>Moruré (mururé)</b> , congona, manichi, mercurio vegetal, tamamuri.	<b>Brosimum acutifolium subsp. obovatum</b>	Aditivo de la Ayahuasca, para adquirir conocimiento como vegetalista.
<b>Toe</b> , baikoa, dona, salvea, shingore, tal, ulape.	<b>Cornutia odorata</b> Hosta odorata	Se emplea para obtener la visión del AJUTAP: Espíritu de los antepasados o para llegar a ser BIKUT: hombre que ha alcanzado el grado superior del conocimiento. (Aguaruna).
<u>Toe negro.</u>	<b>Teliostachya lanceolata</b> Lepidagathis lanceolata	Aditivo de la Ayahuasca para purgas.
<u>Trompetero sacha</u> , parapra.	<b>Rinorea viridiflora</b>	Entre los Shuar y los Achuar, se usa como aditivo de la Ayahuasca para hacer las visiones más duraderas.
<b>Tuna</b> , chai-peí, higo chumbo, pupa, tuna warako, winka.	<b>Opuntia ficus-indica</b> Cactus ficus-indica	Entre los Shipibo-Conibo es considerada una planta MAESTRA por poseer poderes mágicos.
<b>Uchu sanango</b> , chiric sanango, jaen sanango, kúnakip, lagarto micunan, lagarto sanango, lobo sanango, sanango, sanango macho, sananguillo, tahuampa, tsiikay, xacu sanango, yacu sanango	<b>Tabernaemontana sananho;</b> Bonafousia sananho	Es considerada planta MAESTRA que otorga poder físico y psíquico. Está considerada una planta MECHATI RAO y RAYATI RAO, en el primer caso es utilizada para ser un buen pescador o cazador, y en el segundo, para intensificar el trabajo agrícola de los hombres.
Uchu sanango, uchpa sanango, nane repoti, sanango	<b>Tabernaemontana undulata</b> Bonafousia undulata	
<b>Ushpawasha sanando</b>	-	Abre la memoria afectiva.
<b>Velo de la novia</b>	(orchidaceae)	Asociado con Toe y Ayahuasca atrae con su canto a las mujeres. Da fragancia.
<b>Yana huarango</b> ; cumala amarilla, cumala colorada, cumala negra, hiboucouhu, jabón huasa, mamo, pucuna, tomoro jidsadsa, yimona.	<b>Viola spp.</b>	Como aditivo de la Ayahuasca.
<b>Yutubanco</b> , shanin beshpe	Heisteria duckei	Se bebe para adquirir conocimientos espirituales (Shipibo Conibo)







**Anexo:**

**Mezclas depurativas con indicación de las [1] propiedades atribuidas o el [2] uso específico reportado.**

Aditivo	[1] Propiedades atribuidas o [2] uso específico atribuido	Con: componentes de la mezcla
Ardisia guyanensis (Aubl.) Mez	001 Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i>
Aristolochia leuconeura Linden	002 Bronquitis, Tos, Adicción al tabaco o la cocaína	(jugo)
	003 Adicción al tabaco o la cocaína	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i>
Banisteriopsis caapi	004 Prepararse para la caza y la pesca Dolor de estómago	<i>Psychotria viridis</i>
	001 Sin información	<i>Ardisia guyanensis</i>
	023 Sin información	<i>Psychotria alba</i>
	003 Adicción al tabaco o la cocaína	<i>Aristolochia leuconeura</i> <i>Psychotria viridis</i>
	006 Sin información	<i>Psychotria carthagenensis</i>
	007 Sin información	<i>Psychotria ernestii</i>
	005 Sin información	<i>Psychotria viridis</i> <i>Gonzalagunia cornifolia,</i>
	008 Sin información	<i>Psychotria viridis</i> <i>Petiveria alliacea</i>
	009 Sin información	<i>Psychotria viridis</i> <i>Pterocarpus rohrii</i>
	010 Sin información	<i>Psychotria viridis,</i> <i>Rosenbergiodendron longifolium</i> <i>Toxosiphon trifoliatum</i>
	011 Reumatismo	<i>Psychotria viridis</i> <i>Mansoa alliacea</i> <i>Piper callosum</i>
	012 Reumatismo	<i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria carthagenensis</i> <i>Cornutia microcalycina</i> <i>Croton draconoides</i> <i>Himatanthus sucuuba</i> <i>Licaria sp.</i> <i>Mikania sp.</i> <i>Viola calophylla</i>
	013 Lumbago	<i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria alba</i> <i>Brugmansia suaveolens</i> <i>Calliandra angustifolia</i> <i>Couroupita guianensis</i> <i>Tovomita stylosa</i> <i>Zygia longifolia</i>
Brugmansia suaveolens (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Bercht. & J. Presl	013 Lumbago	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria alba</i> <i>Calliandra angustifolia</i> <i>Couroupita guianensis</i> <i>Tovomita stylosa</i> <i>Zygia longifolia</i>
Brunfelsia grandiflora subsp. grandiflora	014 Fiebre Prepararse para la caza y la pesca	(Macerado en agua fresca)
Calliandra angustifolia Spruce ex Benth.	013 Lumbago	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria alba</i> <i>Brugmansia suaveolens</i> <i>Couroupita guianensis</i> <i>Tovomita stylosa</i>

			<i>Zygia longifolia</i>
Cornutia microcalycina Pav. & Moldenke	012	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria carthagenensis</i> <i>Croton draconoides</i> <i>Himatanthus sukuuba</i> <i>Licaria sp.</i> <i>Mikania sp.</i> <i>Virola calophylla</i>
Couroupita guianensis Aubl.	013	Lumbago	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria alba</i> <i>Brugmansia suaveolens</i> <i>Calliandra angustifolia</i> <i>Tovomita stylosa</i> <i>Zygia longifolia</i>
Croton draconoides Müll. Arg.	012	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria carthagenensis</i> <i>Cornutia microcalycina</i> <i>Himatanthus sukuuba</i> <i>Licaria sp.</i> <i>Mikania sp.</i> <i>Virola calophylla</i>
Gonzalagunia cornifolia (Kunth) Standl.	005	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i>
Guarea macrophylla Vahl	015	Sin información	(Decocción)
Himatanthus sukuuba (Spruce ex Mull. Arg.) Woodson	016	Vermífugo	(Decocción)
	012	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria carthagenensis</i> <i>Cornutia microcalycina</i> <i>Croton draconoides</i> <i>Licaria sp.</i> <i>Mikania sp.</i> <i>Virola calophylla</i>
Hura crepitans L.	017	Vermífugo	(una pequeña dosis)
Jatropha curcas L.	018	Sin información	(jugo)
Jatropha gossypifolia L.	019	Sin información	(jugo)
Kalanchoe pinnata (Lam.) Pers.	020	Dolor de garganta al pasar agua	(jugo)
Licaria sp.	012	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria carthagenensis</i> <i>Cornutia microcalycina</i> <i>Croton draconoides</i> <i>Himatanthus sukuuba</i> <i>Mikania sp.</i> <i>Virola calophylla</i>
Mansoa alliacea (Lam.) A.H. Gentry	021	Prepararse para la caza y la pesca	(Macerado en agua fresca)
	011	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Piper callosum</i>
Mikania sp.	012	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria carthagenensis</i> <i>Cornutia microcalycina</i> <i>Croton draconoides</i> <i>Himatanthus sukuuba</i> <i>Licaria sp.</i> <i>Virola calophylla</i>
Minquartia guianensis Aubl.	022	Sin información	(Decocción o macerado)
Petiveria alliacea L.	008	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i>

			<i>Psychotria viridis</i>
Piper callosum Ruiz & Pav.	011	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Mansoa alliacea</i>
Psychotria alba Ruiz & Pav.	023	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i>
	013	Lumbago	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Brugmansia suaveolens</i> <i>Calliandra angustifolia</i> <i>Couroupita guianensis</i> <i>Tovomita stylosa</i> <i>Zygia longifolia</i>
Psychotria carthagenensis Jacq.	006	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i>
	012	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Cornutia microcalycina</i> <i>Croton draconoides</i> <i>Himatanthus sucuba</i> <i>Licaria sp.</i> <i>Mikania sp.</i> <i>Virola calophylla</i>
Psychotria ernestii K. Krause	007	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i>
Psychotria viridis Ruiz & Pav.	004	Prepararse para la caza y la pesca	<i>Banisteriopsis caapi</i>
	005	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Gonzalagunia cornifolia</i>
	008	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Petiveria alliacea</i>
	009	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Pterocarpus rohrii</i>
	010	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i> , <i>Rosenbergiodendron longifolium</i> <i>Toxosiphon trifoliatum</i>
	012	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Cornutia microcalycina</i> <i>Croton draconoides</i> <i>Himatanthus sucuba</i> <i>Licaria sp.</i> <i>Mikania sp.</i> <i>Psychotria carthagenensis</i> <i>Virola calophylla</i>
	011	Reumatismo	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Mansoa alliacea</i> <i>Piper callosum</i>
	013	Lumbago	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Brugmansia suaveolens</i> <i>Calliandra angustifolia</i> <i>Couroupita guianensis</i> <i>Psychotria alba</i> <i>Tovomita stylosa</i> <i>Zygia longifolia</i>
	003	Adicción al tabaco o cocaína	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Aristolochia leuconorrea</i>
Pterocarpus rohrii Vahl	009	Sin Información	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i>
Rosenbergiodendron longiflorum (Ruiz & Pav.)	010	Sin información	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Toxosiphon trifoliatum</i>
Tovomita stylosa Hemsl.	013	Lumbago	<i>Banisteriopsis caapi</i> <i>Psychotria viridis</i> <i>Psychotria alba</i> <i>Brugmansia suaveolens</i>

			Calliandra angustifolia Couroupita guianensis Zygia longifolia
Toxosiphon trifoliatum (Pilg.) Kallunki	010	Sin información	Banisteriopsis caapi Psychotria viridis Rosenbergiodendron longiflorum
Virola calophylla (Spruce) Warb.	012	Reumatismo	Banisteriopsis caapi Psychotria viridis Psychotria carthagenensis Cornutia microcalycina Croton draconoides Himatanthus sucuuba Licaria sp. Mikania sp.
Zygia longifolia (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Britton & Rose	013	Lumbago	Banisteriopsis caapi Psychotria viridis Psychotria alba Brugmansia suaveolens Calliandra angustifolia Couroupita guianensis Tovomita Stylosa

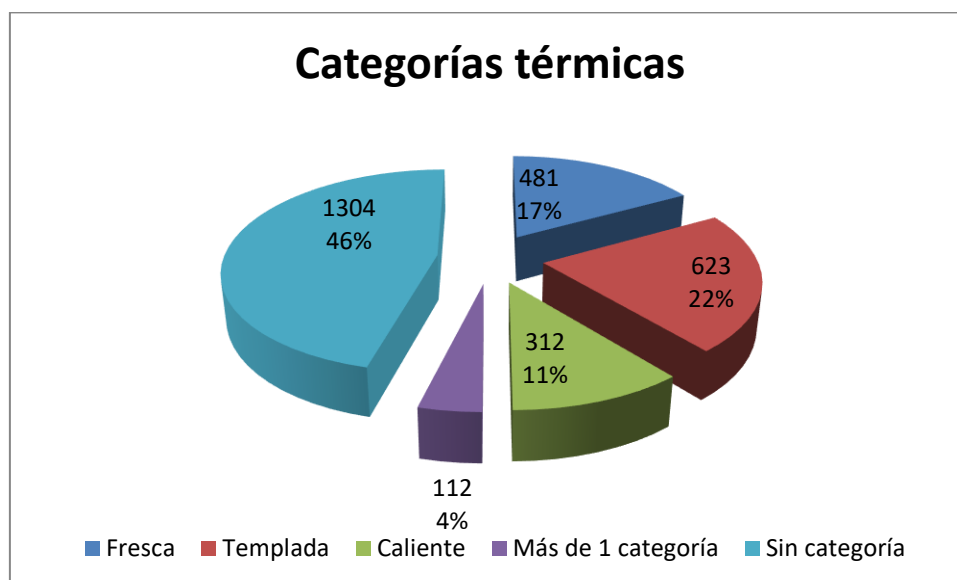
### Tercera parte

## LOS RECURSOS CURATIVOS VEGETALES Y EL SISTEMA CÁLIDO – TEMPLADO - FRESCO

La oposición caliente (cálido) – templado – frío (fresco), constituye un sistema clasificatorio que abarca los recursos alimentarios (los alimentos) y los recursos curativos (los medicamentos) de las sociedades andinas. Como consecuencia de ello, abarca también las enfermedades. Sin embargo, su utilización no es universal y corresponde sólo a los pueblos alto-andinos y no así, a los grupos humanos asentados en zonas bajas y selváticas.

### Estado de arte de la información existente

Del análisis de la información recopilada –en los últimos 30 años- sobre 2,832 plantas medicinales, se puede concluir que las investigaciones destinadas a esclarecer la vigencia de este criterio clasificatoria es aún insuficiente. Del total, sólo el 54% de los recursos estudiados cuenta con indicación sobre su calidad térmica. De éstas, 481 plantas (17%) son frescas o frías; 623 plantas (22%) son templadas y 312 plantas (11%) son calientes o cálidas. Finalmente, sólo 112 plantas (4%) presentan dos o más categorías relacionadas con el modo de preparación (decocción, infusión, macerados u otros procedimientos) o con la calidad térmica específica de sus partes.



### Criterios que definen la calidad térmica de las plantas

Su definición, obedece a una diversidad de criterios aplicados por los grupos humanos lo que origina una gran variación de región a región. Estos criterios, son los siguientes:

1. La clasificación de la enfermedad y/o sus síntomas

La clasificación de la enfermedad lleva a la clasificación de los recursos curativos en sentido contrario. Un enfermedad originada por el frío (bronquitis) considerada como fresca requiere de un medicamento cálido (Chiri chiri: *Grindelia boliviana* Rusby) y la fiebre que provoca (cálida) requiere ser bajada con un medicamento fresco (clara de huevo); de igual modo la curación de la bronconeumonía requerirá la utilización de la Wamanripa (*Senecio culcitioides* Sch. Bip. ex Wedd.). En el otro extremo, se usarán las plantas medicinales frescas, generalmente en infusión, para el tratamiento de las fiebres, los procesos inflamatorios y la retención de agua en el organismo, entre otros.

2. La sensación subjetiva que provoca en el cuerpo

Un ejemplo clásico de este tipo de sensación lo provocan las bebidas o "refrescos" preparados a base de cítricos como el limón (*Citrus aurantifolia* (Christ.) Sw.) o la naranja (*Citrus Aurantium* L.), que tienen la virtud de aplacar el sofocamiento que provoca el calor o la actividad intensa. Inversamente, el frío y la humedad que calan el cuerpo requieren de bebidas que calienten y a éstas corresponden las infusiones preparadas con eucalipto (*Eucalyptus globulus* L.), coca (*Erythroxylum COCA* L.) o el orégano (*Origanum vulgare* L.).

### 3. La preparación del recurso curativo

La clasificación de muchos recursos curativos tiene relación directa con la forma de preparación. El orégano al que nos hemos referido en el punto anterior y la madreselva (*Lonicera japonica* Thunb. Ex Murray), son templados en infusión y calientes en decocción. La carqueja (*Baccharis trinervis* (Lam.) Pers.) es templada en decocción y caliente cuando se macera y el diente de león (*Taraxacum officinale* F.H. Wigg.) es fresco en infusión y templado en decocción.

Nombre Científico	Nombre Vernáculo	Parte empleada	Calidad térmica	
			Fr.: Decocción	Te.: Infusión
<i>Brownea macrophylla</i> hort. ex Mast.	Rosa del monte	Flor	Fr.: Decocción	Te.: Infusión
<i>Rosa centifolia</i> L.	Rosa	Flor	Fr.: Decocción	Te.: Infusión
<i>Rosa</i> sp.	Rosa	Flor	Fr.: Decocción	Te.: Infusión
<i>Origanum vulgare</i> L.	Orégano	Hojas	Ca.: Decocción	Te.: Infusión
<i>Lonicera japonica</i> Thunb. Ex Murray	Madreselva	Hojas	Ca.: Decocción	Te.: Infusión
<i>Viola odorata</i> L.	Violeta	Flores, Granos, Raíz	Ca.: Decocción	Te.: Infusión
<i>Baccharis trinervis</i> (Lam.) Pers.)	Carqueja	Planta	Ca.: Maceración	Te.: Decocción
<i>Taraxacum officinale</i> F.H. Wigg.)	Diente de león	Planta	Fr.: Infusión	Te.: Decocción
<i>Grindelia tarapacana</i> Phil.	Chchiri chchiri silvestre	Corteza, Hojas	Te.: Cocimiento	Ca.: Crudo

### 4. La parte de la planta utilizada

De igual manera, determina la clasificación del recurso, la o las partes utilizadas; ejemplos de ello son los siguientes:

Nombre Científico	Nombre Vernáculo	Parte empleada	Calidad térmica	
			Te.: Flores	Ca.: Hojas
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm. f.	Sábila	Flores Hojas	Te.: Flores	Ca.: Hojas
<i>Coffea arabica</i> L.	Café	Flores Granos	Te.: Granos	Ca.: Flores
<i>Jacaranda acutifolia</i> H.&B.	Yaeawiska	Corteza Granos Hojas	Te.: Granos, Hojas	Ca.: Corteza
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomate	Fruto Hojas	Te.: Fruto	Ca.: Hojas
<i>Valeriana officinalis</i> L.	Valeriana	Hojas Raíz	Te.: Hojas	Ca.: Raíz
<i>Valeriana pinnatifida</i> R&P.	Valeriana	Hojas Raíz	Te.: Hojas	Ca.: Raíz



Valeriana radicata Graebn.	Valeriana	Hojas Raíz	Te.: Hojas	Ca.: Raíz
Valeriana coarctata Ruiz & Pav.	Valeriana macho	Hojas Raíz	Te.: Hojas	Ca.: Raíz
Rubus roseus Poir.	Zarza común	Hojas Bayas	Fr.: Hojas	Te.: Bayas
Rubus urticifolius Poir.	Zarzamora	Hojas Bayas	Fr.: Hojas	Te.: Bayas

Además de los criterios arriba descritos, algunas comunidades suelen usar como indicadores de la calidad térmica la forma de aplicación del medicamento (interno-externo), el color de la planta (claro- oscuro), el sabor (ácido-dulce), el olor y el sexo de la planta (hembra-macho).

Independiente de las variaciones regionales o de los criterios clasificatorios empleados, la clasificación cálido-fresco sirve en el mundo andino como una guía de comportamiento dirigida a evitar excesos entre los miembros de una comunidad; excesos que pueden estar referidos a la ingestión de alimentos y bebidas, el trato interpersonal y el trabajo, entre otros.

**Anexo:**

**Resumen Categorías térmicas**

**Cuadro N° 01**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Acantáceas	02	--	--	--	43	45
Agaricáceas	--	01	--	--	--	01
Agaváceas	--	02	--	--	01	03
Aizoáceas	--	--	--	--	01	01
Amarantáceas	02	13	04	--	13	32
Amarilidáceas	03	--	01	--	07	11
Anacardiáceas	05	01	--	02	11	19
Anonáceas	01	04	08	--	30	43
Apiáceas	07	09	02	02	05	25
Apocináceas	09	10	--	--	41	60
Aquifoliáceas	02	--	--	--	01	03
Aráceas	02	03	01	--	51	57
Araliáceas	03	--	--	--	06	09
Arecáceas	02	04	--	--	42	48
Aristolochiáceas	03	01	--	--	09	13
Aspleniáceas	--	02	--	--	03	05
Asteráceas	77	74	38	03	65	257
Sub-total	118	124	54	07	329	632

**Cuadro N° 02**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Balanoforáceas	--	01	--	--	01	02
Balsamináceas	--	01	--	--	--	01
Baseláceas	--	--	03	--	--	03
Batáceas	--	--	--	--	01	01
Begoniáceas	--	--	08	--	01	09
Berberidáceas	02	01	--	--	01	04
Betuláceas	02	--	--	--	--	02
Bignoniáceas	06	06	--	--	45	57
Bixáceas	04	--	--	--	01	05
Blechnáceas	--	--	--	--	01	01
Bombacáceas	--	--	--	--	03	03
Boragináceas	05	11	--	01	10	27
Brasicáceas	04	10	03	--	05	22
Bromeliáceas	04	04	02	--	03	13
Budleyáceas	--	--	--	--	01	01
Burseráceas	--	02	--	--	07	09
Sub-total	27	36	16	01	80	160

**Cuadro N° 03**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Cactáceas	01	53	03	--	02	59
Campanuláceas	03	03	--	--	01	07
Canabáceas	--	--	--	--	01	01
Cannáceas	--	05	--	--	--	05
Caparáceas	03	--	--	--	07	10
Caprifoliáceas	02	--	--	01	01	04
Caricáceas	--	02	04	--	01	07
Cariocaráceas	--	--	--	--	07	07
Cariofiláceas	04	12	--	--	08	24

Cecropiáceas	--	01	--	--	29	30
Celastráceas	02	--	--	01	05	08
Cesalpínáceas	03	02	--	--	24	29
Ciatáceas	--	01	--	--	08	09
Cicadáceas	--	--	--	--	01	01
Ciclantáceas	--	01	--	--	03	04
Ciperáceas	14	--	03	--	51	68
Cistáceas	--	01	--	--	--	01
Cladoforáceas	--	--	01	--	--	01
Clorantáceas	02	--	--	--	01	03
Clusiáceas	04	12	--	--	33	49
Columeliáceas	--	02	--	--	--	02
Combretáceas	--	--	--	--	03	03
Comelináceas	--	04	--	--	08	12
Connaráceas	--	--	--	--	01	01
Convolvuláceas	04	02	--	--	22	28
Coráceas	--	--	01	--	--	01
Corioláceas	--	--	--	--	01	01
Costáceas	--	09	--	--	09	18
Crasuláceas	--	02	--	--	07	09
Crisobalanáceas	02	--	--	--	03	05
Cucurbitáceas	06	12	04	--	12	34
Cunoniáceas	02	--	--	--	--	02
Sub-total	52	124	16	02	249	443

Cuadro N° 04

Familias	N° de especies					Total
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	
Dennstaedtiáceas	--	--	--	--	01	01
Dicapetaláceas	--	--	--	--	01	01
Dileniáceas	01	--	01	--	04	06
Dioscoreáceas	01	01	--	--	03	05
Dipsacáceas	--	03	--	--	--	03
Driopteridáceas	01	06	--	--	03	10
Sub-total	03	10	01	--	12	26

Cuadro N° 05

Familias	N° de especies					Total
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	
Efedráceas	04	--	--	--	--	04
Eleocarpáceas	02	--	--	--	02	04
Equisetáceas	--	--	02	--	--	02
Ericáceas	03	08	--	--	02	13
Eritroxiláceas	02	--	--	--	--	02
Esclerotiniáceas	--	02	--	--	--	02
Escrofulariáceas	18	06	01	--	06	31
Esmilacáceas	07	--	--	--	06	13
Esterculiáceas	--	02	--	--	04	06
Estiracáceas	--	--	--	--	06	06
Euforbiáceas	37	05	03	--	31	76
Sub-total	73	23	06	--	57	159

Cuadro N° 06

Familias	N° de especies					Total
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	
Fabáceas	45	46	10	04	78	183
Fitolacáceas	--	02	--	--	06	08
Flacourtiáceas	02	01	--	--	10	13

Fumariáceas	05	--	--	--	01	06
Sub-total	52	49	10	04	95	210

Cuadro N° 07

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Ganodermatáceas	--	--	--	--	02	02
Geastráceas	--	01	--	--	--	01
Gencianáceas	01	16	--	--	10	27
Geraniáceas	08	30	01	--	01	40
Gesneriáceas	--	01	--	--	11	12
Ginkgoaceas	--	--	--	--	01	01
Gleicheniáceas	--	02	--	--	--	02
Grosulariáceas	03	--	--	--	01	04
Sub-total	12	50	01	--	26	89

Cuadro N° 08

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Haemodoráceas	--	--	--	--	01	01
Haloragáceas	--	--	01	--	--	01
Heliconiáceas	--	--	--	--	07	07
Hernandiáceas	--	--	--	--	03	03
Hidnangiáceas	--	01	--	--	--	01
Himenofilláceas	--	--	--	--	01	01
Hipocratáceas	--	--	--	--	02	02
Humiriáceas	--	--	--	--	02	02
Sub-total	--	01	01	--	16	18

Cuadro N° 09

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Icacináceas	--	01	--	--	01	02
Iridáceas	--	05	--	--	03	08
Sub-total	--	06	--	--	04	10

Cuadro N° 10

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Juglandáceas	--	01	--	--	--	01
Juncáceas	--	01	--	--	--	01
Sub-total	--	02	--	--	--	02

Cuadro N° 11

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Krameriáceas	--	01	--	--	--	01
Sub-total	--	01	--	--	--	01

Cuadro N° 12

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Lamiáceas	22	24	--	04	18	68
Lauráceas	04	05	--	--	15	24

Lecanoráceas	01	--	--	--	--	01
Lecitidáceas	03	01	--	--	10	14
Licopodiáceas	--	03	03	--	03	09
Liliáceas	06	01	--	01	07	15
Lináceas	--	--	01	--	01	02
Linderniáceas	--	--	--	--	02	02
Litráceas	--	01	--	01	05	07
Loasáceas	06	--	--	--	01	07
Loganiáceas	04	04	02	--	11	21
Lorantáceas	13	12	--	--	01	26
Sub-total	59	51	06	06	74	196

Cuadro N° 13

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Magnoliáceas	--	01	--	--	--	01
Malpigíáceas	05	03	--	--	52	60
Malváceas	06	22	07	02	44	81
Marantáceas	--	--	--	--	08	08
Marcgraviáceas	--	--	--	--	03	03
Marchantiáceas	--	01	--	--	--	01
Melantiáceas	01	--	--	--	--	01
Melastomatáceas	--	--	--	--	25	25
Meliáceas	03	01	--	--	13	17
Menispermáceas	07	--	--	--	13	20
Meruliáceas	--	01	--	--	--	01
Mimosáceas	10	07	02	--	14	33
Miricáceas	03	--	--	--	--	03
Miristicáceas	02	--	--	--	18	20
Mirtáceas	04	02	--	01	31	38
Monimiáceas	--	--	--	01	09	10
Monostromatáceas	01	--	--	--	--	01
Moráceas	02	09	--	03	34	48
Musáceas	--	03	--	--	03	06
Sub-total	44	50	09	07	267	377

Cuadro N° 14

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Nictagináceas	01	03	02	--	08	14
Nimfeáceas	--	01	--	--	02	03
Nostocaceas	--	--	--	--	01	01
Sub-total	01	04	02	--	11	18

Cuadro N° 15

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Ochnaceas	--	--	--	--	03	03
Ocnáceas	--	--	--	--	01	01
Olacáceas	02	01	--	--	15	18
Onagráceas	--	05	01	--	04	10
Opiliáceas	--	--	--	--	01	01
Orquidáceas	01	04	--	--	02	07
Oxalidáceas	01	04	03	01	06	15
Sub-total	04	14	04	01	32	55

Cuadro N° 16

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Pannariáceas	--	01	--	--	--	01
Papaveráceas	07	01	--	01	01	10
Parmeliáceas	04	01	--	--	--	05
Pasifloráceas	--	--	12	--	05	17
Pedaliáceas	01	--	--	--	--	01
Pináceas	--	--	--	--	01	01
Piperáceas	10	24	--	02	31	67
Plantagináceas	--	05	02	--	--	07
Pleurotáceas	--	01	--	--	--	01
Plumbagináceas	--	--	--	--	02	02
Poáceas	20	39	09	02	23	93
Podocarpáceas	--	--	--	--	02	02
Polemoniáceas	--	05	--	--	--	05
Poligaláceas	01	--	--	03	05	09
Poligonáceas	--	07	09	02	07	25
Polipodáceas	--	05	01	--	05	11
Poliporáceas	--	01	--	--	01	02
Pontederiáceas	--	--	--	--	01	01
Portulacáceas	--	02	04	--	01	07
Primuláceas	--	--	--	--	01	01
Proteáceas	01	01	01	--	01	04
Pteridáceas	06	05	01	--	07	19
Pucciniáceas	01	--	--	--	--	01
Sub-total	51	98	39	10	94	292

Cuadro N° 17

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Quenopodiáceas	01	01	03	02	--	07
Quiináceas	--	--	--	--	01	01
Sub-total	01	01	03	02	01	08

Cuadro N° 18

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Ramnáceas	01	--	--	--	04	05
Ranunculáceas	11	02	01	--	--	14
Rizoforáceas	--	--	--	--	01	01
Roceláceas	01	--	--	--	--	01
Rosáceas	10	15	02	04	06	37
Rubiáceas	24	03	03	02	77	109
Rutáceas	03	08	06	--	07	24
Sub-total	50	28	12	06	95	191

Cuadro N° 19

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Salicáceas	--	04	--	--	04	08
Santaláceas	--	--	--	01	--	01
Sapindáceas	09	--	--	--	12	21
Sapotáceas	02	01	--	--	12	15
Saxifragáceas	01	--	--	--	--	01
Schizaeáceas	--	--	--	--	01	01
Selaginéláceas	--	01	--	--	02	03
Simaroubáceas	04	--	--	--	07	11

<b>Solanáceas</b>	<b>43</b>	<b>15</b>	<b>02</b>	<b>04</b>	<b>44</b>	<b>108</b>
<b>Spirulináceas</b>	--	--	--	--	<b>01</b>	<b>01</b>
<b>Strophariáceas</b>	--	--	<b>01</b>	--	--	<b>01</b>
<b>Sub-total</b>	<b>59</b>	<b>21</b>	<b>03</b>	<b>05</b>	<b>83</b>	<b>171</b>

**Cuadro N° 20**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
<b>Teáceas</b>	<b>01</b>	--	--	--	<b>01</b>	<b>02</b>
<b>Teofrastáceas</b>	<b>02</b>	--	--	--	<b>16</b>	<b>18</b>
<b>Tifáceas</b>	--	<b>01</b>	--	--	--	<b>01</b>
<b>Tiliáceas</b>	--	--	--	--	<b>07</b>	<b>07</b>
<b>Timeleáceas</b>	--	--	--	--	<b>02</b>	<b>02</b>
<b>Trapáceas</b>	--	<b>01</b>	--	--	--	<b>01</b>
<b>Tropeoláceas</b>	--	<b>03</b>	--	--	--	<b>03</b>
<b>Sub-total</b>	<b>03</b>	<b>05</b>	--	--	<b>26</b>	<b>34</b>

**Cuadro N° 21**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
<b>Ulmáceas</b>	<b>01</b>	--	--	--	<b>02</b>	<b>03</b>
<b>Ulváceas</b>	--	--	<b>02</b>	--	--	<b>02</b>
<b>Umbelíferas</b>	--	<b>01</b>	--	--	--	<b>01</b>
<b>Urticáceas</b>	<b>14</b>	--	--	--	<b>11</b>	<b>25</b>
<b>Sub-total</b>	<b>15</b>	<b>01</b>	<b>02</b>	--	<b>13</b>	<b>31</b>

**Cuadro N° 22**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
<b>Valerianáceas</b>	<b>02</b>	--	--	<b>04</b>	<b>04</b>	<b>10</b>
<b>Verbenáceas</b>	<b>04</b>	<b>19</b>	<b>01</b>	--	<b>06</b>	<b>30</b>
<b>Violáceas</b>	<b>02</b>	<b>02</b>	<b>01</b>	<b>01</b>	<b>06</b>	<b>12</b>
<b>Vitáceas</b>	--	<b>02</b>	--	--	<b>06</b>	<b>08</b>
<b>Vochysiáceas</b>	--	<b>01</b>	--	--	<b>01</b>	<b>02</b>
<b>Sub-total</b>	<b>08</b>	<b>24</b>	<b>02</b>	<b>05</b>	<b>23</b>	<b>62</b>

**Cuadro N° 23**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
<b>Winteráceas</b>	<b>01</b>	--	--	--	--	<b>01</b>
<b>Sub-total</b>	<b>01</b>	--	--	--	--	<b>01</b>

**Cuadro N° 24**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
<b>Xilariáceas</b>	--	<b>01</b>	--	--	--	<b>01</b>
<b>Sub-total</b>	--	<b>01</b>	--	--	--	<b>01</b>

**Cuadro N° 25**

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
<b>Zigofiláceas</b>	<b>01</b>	<b>01</b>	--	<b>01</b>	<b>01</b>	<b>04</b>
<b>Zingiberáceas</b>	--	<b>01</b>	--	--	<b>05</b>	<b>06</b>

Sub-total	01	02	--	01	06	10
-----------	----	----	----	----	----	----

Resumen general

Familias	N° de especies					
	Caliente	Templada	Fresca	2 o + cat.	No esp.	Total
Cuadro 01	115	119	49	07	282	572
Cuadro 02	24	33	14	01	70	142
Cuadro 03	46	121	16	02	221	406
Cuadro 04	03	07	01	--	08	19
Cuadro 05	67	22	06	--	51	146
Cuadro 06	49	40	10	04	76	179
Cuadro 07	12	49	01	--	20	82
Cuadro 08	--	01	01	--	10	12
Cuadro 09	--	06	--	--	04	10
Cuadro 10	--	02	--	--	--	02
Cuadro 11	--	01	--	--	--	01
Cuadro 12	57	50	06	06	58	177
Cuadro 13	44	45	09	07	213	318
Cuadro 14	01	04	02	--	11	18
Cuadro 15	04	14	04	01	21	44
Cuadro 16	51	84	36	09	72	252
Cuadro 17	01	01	03	02	01	08
Cuadro 18	48	27	12	06	76	169
Cuadro 19	55	21	03	05	72	156
Cuadro 20	03	05	--	--	23	31
Cuadro 21	14	01	02	--	13	30
Cuadro 22	06	22	02	05	18	53
Cuadro 23	01	--	--	--	--	01
Cuadro 24	--	01	--	--	--	01
Cuadro 25	01	02	--	01	03	07
<b>Total</b>	<b>602</b>	<b>678</b>	<b>177</b>	<b>56</b>	<b>1323</b>	<b>2836</b>
<b>%</b>	<b>21.23</b>	<b>23.91</b>	<b>06.24</b>	<b>01.97</b>	<b>46.65</b>	<b>100.00</b>



## A MANERA DE CONCLUSIÓN

Hay tres aspectos de nuestra realidad que resultan innegables en la actualidad. El primero, "...que ningún sistema médico, así como tampoco ningún sistema tecnológico es -ni puede serlo- totalmente autosuficiente. Las crecientes necesidades que confronta la sociedad, la incapacidad de los Estados de dar respuesta adecuada a todas las demandas, la brecha cada vez mayor entre quienes todo lo tienen y quienes nada poseen, hacen impracticable en sumo grado hallar una sola y única solución, que además sea definitiva. Esto origina en el país, como en cualquier otra parte, que la búsqueda incesante de una solución en materia de salud oscile entre dos extremos opuestos, y sin embargo complementarios: la recuperación de viejas formas o la imposición de nuevos modelos"<sup>12</sup>. El segundo, que "los mayores triunfos que la humanidad ha logrado sobre las enfermedades son debidas a la obtención de mejores niveles de vida y alimentación así como al saneamiento ambiental, y no tanto al uso de medicamentos"<sup>13</sup>. Afirmación ésta que se corresponde con aquella que señala que "Los medicamentos aportan al mejoramiento de la salud pero 'el aumento del abastecimiento de alimentos, saneamiento, agua limpia y otros avances ambientales también tienen un papel muy importante'"<sup>14</sup>. Sin embargo, este papel importante requiere de la administración de medicamentos correctos, en el momento apropiado y a la persona indicada, y más aún, requiere que sea culturalmente apropiada. Y tercero, que "Mas de la mitad de las enfermedades en el mundo no tienen medicinas. La población mundial continúa envejeciendo. Hay todavía mucho crecimiento en adelante"<sup>15</sup>.

En este contexto, los procesos de revaloración o puesta en valor de los recursos -y procedimientos- curativos tradicionales cobran importancia, no sólo como alternativas válidas para la solución de problemas concretos, sino, como componentes de un proceso de articulación sobre el cual construir un sistema médico culturalmente apropiado. Pero para ello constituye condición sine qua non el conocimiento de las potencialidades y limitaciones de los sistemas a articular.

---

<sup>12</sup> Delgado Súmar, Hugo E. La Medicina Tradicional en Lima: Migrantes de Segunda y Tercera Generación. Lima, PUCP, 1998.

<sup>13</sup> Mendoza, Estrella. El farmacéutico, ética profesional y manejo de medicamentos. En: Medicamentos y Salud Popular (Lima) 5(21):40-42. 1992.

<sup>14</sup> Schwartz, H. "The pharmaceutical companies and their critics". In: International Health and Development, Mar/Apr 1989, pp. 24-7.

<sup>15</sup> Abrahams, P. "Discovering healthy profits". Financial Times, 10 Dec 1991, Section III pIII.

## **Anexo 01** **Principales Plantas medicinales analgésicas**

### **Analgésicas**

Acaena ovalifolia R&P  
Aloe vera (L.) Burman  
Ambrosia artemisioides M&W.  
Anthurium uleanum Engler  
Baccharis salicifolia (R&P) Pers.  
Banisteriopsis spp.  
Bursera graveolens (HBK) T&P.  
Dimerocostus tessmannii Loes.  
Erythrina crista-galli L.  
Hura crepitans L.  
Pothomorphe dombeyana Miq.  
Rauwolfia spp.  
Solanum nigrum L.  
Tropaeolum majus L.  
Urtica spp.

### **Cefalalgia**

Agave americana L.  
Alnus acuminata HBK  
Annona cherimola Miller.  
Astragalus garbancillo Cav.  
Campomanesia sp. (Reme)  
Costus scaber R.&P.  
Craterva tapia L.  
Jatropha gossypifolia L.  
Justicia pectoralis Jacq.  
Nicotiana tabacum L.  
Spartium junceum L.  
Tropaeolum majus L.

### **Cólico de gases**

Abelmoschus esculentus (L.) Moench.

### **Cólico estomacal**

Allium cepa L.  
Ananas comosus (L.) Merril.

### **Cólico hepático**

Citrus aurantium L.

### **Cólico menstrual**

Abuta grandifolia (Mart.) Sandw.

### **Dolor de cabeza**

Bixa Orellana L.  
Canna indica L.  
Cestrum megalophyllum Dun.  
Cestrum strigilatum R.&P:  
Cyphomandra sp.  
Cissampelos andromorpha DC.  
Codonanthe crassifolia (Focke) Morton  
Coriandrum sativum L.  
Crescentia cujete L.  
Petiveria alliacea L.  
Renealmia alpinia (Rottb.) Maas

### **Dolor de callos**

Allium sativum L.

### **Dolor de cintura**

Baccharis latifolia (R&P) Pers.  
Baccharis trinervis (Lam.) Pers.

### **Dolor de estómago**

Adiantum tomentosum Kl.  
Ageratum conyzoides L.  
Ambrosia peruviana Will.  
Baccharis genistelloides (Lam.) Pers.  
Cestrum auriculatum L'Her.  
Cestrum strigillatum R.&P:  
Cinnamomum zeylanicum Blume  
Coriandrum sativum L.  
Erythrina crista-galli L.  
Erythroxyllum coca Lam.  
Spondias mombin L.  
Tagetes patula L.

### **Dolor de faringe**

Chlorophora tinctoria (L.) Gaudich. ex Benth.  
Eupatorium parviflorum (Mikania parviflora  
(Aubl.) H. Karst.)  
Hamelia patens Jacq.  
Spilanthes oleracea Jacq.

### **Dolor de la boca del estómago**

Adiantum capillus-veneris L.

### **Dolor de la gravidez**

Annona montana Macfad.

### **Dolor de muelas**

Abuta grandifolia (Mart.) Sandw.  
Acnistus arborescens (L.) Schlecht.  
Alonsoa acutifolia R&P  
Aloysia triphylla (L. Her.) Britt.  
Aristolochia fragrantissima Ruiz  
Artocarpus altilis (Parkinson) Fosberg  
Bauhinia sp. (texá-anun cuiti)  
Bidens pilosa L.  
Capsicum annuum L.  
Capsicum baccatum L.  
Capsicum frutescens L.  
Casearia obovalis Poepp. Ex Gries.  
Cedrela odorata L.  
Chlorophora tinctoria (L.) Gaudich. ex Benth.  
Crateva tapia L.  
Crescentia cujete L.  
Erythrina corallodendron L.  
Oreocallis grandiflora (Lam.) Brown.  
Petiveria alliacea L.  
Sambucus peruviana HBK  
Sida rhombifolia L.  
Solanum excisiorhombeum Bitt.  
Spilanthes oleracea Jacq.  
Thevetia peruviana (Per.) Schum.

### **Dolor de oído**

Alcea rosea L.  
Allium sativum L.  
Cleome spinosa Jac.  
Clitoria ternatea L  
Copaifera paupera (Herz.) Dwyer.  
Gossypium spp.  
Mlconia spp.  
Nicotiana tabacum L.  
Peperomia spp.

*Physalis angulata* L.

**Dolor de pecho**

*Tagetes patula* L.

**Dolor de útero**

*Oreocallis mucronata* (Willd. ex Roem. & Schult.) Sleumer

**Dolor de vientre**

*Annona cordifolia* (Szyszyl.) R.E. Fr.  
*Capparis odoratissima* Jacq.

**Dolor ocular**

*Caladium arborescens* (L.) Vent.  
*Cissampelos fasciculata* Benth.  
*Jatropha urens* (*Cnidocolus urens* (L.) Arthur)  
*Malva* spp.  
*Pteris* spp.  
*Renealmia exaltata* (*Renealmia alpinia* (Rottb.) Maas)  
*Schoenobiblus peruvianus* Standley  
*Tabernaemontana sananho* Ruiz & Pav.

**Dolores artríticos**

*Cassia bicapsularis* L.  
*Urtica* spp.

**Dolores menstruales**

*Abelmoschus moschatus* Medikus

**Dolores musculares**

*Alchornea castaneifolia* (Willd.) Jussieu  
*Cassia bacillaris* L.  
*Cassia latifolia* G. Mey.  
*Cassia lorentensis* Killip & J.F. Macbr. ex Killip  
*Cassia quinquangulata* (Rich.) Barn.  
*Cassia ruiziana* (G. Don) Vogel  
*Clavija* sp.  
*Copaifera paupera* (Herz.) Dwyer,  
*Couroupita subsessilis* Pilger  
*Tropaeolum majus* L.  
*Urtica* spp.

**Dolores nerviosos**

*Coriandrum sativum* L.

**Dolores pulmonares**

*Piptadenia colubrina* (Vell.) Benth.

**Dolores renales**

*Tillandsia usneoides* (L.) L.

**Dolores reumáticos**

*Amaranthus caudatus* L.  
*Amaranthus spinosus* L.  
*Baccharis latifolia* (R&P) Pers.  
*Crateva tapia* L.



## **Anexo 02**

### **Principales Plantas medicinales tónicas**

Abuta candicans Rich. ex DC. (Abuta, Caimitillo)  
Abuta concolor Poepp. & Endl (Abuta)  
Abuta rufescens Aublet. (Abuta amarilla)  
Acanthospermum xanthioides (Kunth) DC. (Estrella)  
Anacardium occidentale L. (Marañón)  
Aniba puchury-minor (Mart.) Mez (Itauba negra de altura)  
Aristolochia trilobata L. (Urubucaá)  
Aristolochia truncata Field. & Gardner (Oreja de perro)  
Berberis latifolia Ruiz & Pav. (Palo amarillo)  
Berberis lutea Ruiz & Pav. (Chejche)  
Brosimum acutifolium Huber (Morure)  
Byrsonima crassifolia (L.) Kunth. (Coloradillo)  
Calathea allouia (Aubl.) Lindl. (Dale dale)  
Carapa guianensis Aubl. (Andiroba)  
Cassia occidentalis L. (Aya poroto)  
Cissampelos pareira L. (Barbasco)  
Clerodendrum thomsonae Balf (Brinco de dama)  
Cocculus imene Mart (Abuta imene (Mart.) Eichler) (Abuta)  
Coffea arabica L. (Café)  
Coutoubea spicata Aubl. (Genciana)  
Crateva benthamii Eichler (Aho)  
Cyperus odoratus L. (Piri piri)  
Chiococca brachiata Ruiz & Pav. (Liana cruz)  
Chlorophora tinctoria (L.) Gaudich. ex Benth (Insira)  
Dalbergia monetaria L. f., Macbr. (Chusqui huasca)  
Dalbergia subcymosa Ducke (Palo santo)  
Eupatorium parviflorum Aubl. (Ayapana)  
Ficus anthelmintica Mart. (Ojé)  
Gnaphalium vira-vira Mol. (Hierba de la vida)  
Heliotropium indicum L. (Ucullucuy sacha)  
Hymenaea courbaril L. (Azúcar huayo)  
Hymenaea parvifolia Huber. (Copal)  
Ilex paraguariensis A. St.-Hil. (Yerba del Paraguay)  
Lantana spinosa L. ex Le Cointe (Sacha orégano)  
Leonotis nepetifolia (L.) R. Br. (Ponche quiro)  
Marsdenia condurango Reich. (Condurango)  
Nectandra pichurini Mez ex T. Durand & B.D. Jacks. (Pichurin)  
Nicotiana tabacum L. (Tabaco)  
Ocotea rodiei (R.H. Schomb.) Mez (Aguarrás)  
Passiflora alata Curtis (Granadilla)  
Paullinia cupana Kunth. (Guaraná)  
Pimpinella anisum L. (Anís)  
Piper marginatum Jacq. (Cordoncillo)  
Posoqueria latifolia (Rudge) Roem. & Schult. (Huitillo)  
Prosopis spp. (Algarrobo)  
Prosopis chilensis (Molina) Stuntz (Algarrobo)  
Psychotria ipecacuanha (Brot.) Stokes (Ipeca verdadera)  
Ptychopetalum olacoides Benth. (Mira puama)  
Quassia amara L. (Amargo)  
Quassia cedron (Planch.) Baill. (Pau para todo)  
Ricinus communis L. (Higuerilla)  
Rourea camptoneura Radlk. (Murco huasca)  
Sapindus saponaria L. (Boliche)  
Scoparia dulcis L. (Piqui pichana)  
Simarouba amara Aubl. (Simaruba)  
Simarouba versicolor A. St.-Hil. (Paraiba)  
Tabernaemontana sananho Ruíz y Pavón (Lagarto sanango)  
Tachia guianensis Aublet. (Etosima-ey)  
Vismia sessilifolia (Aubl.) DC. (Lacre)  
Vitex triflora Vahl (Paliperro)  
Zanthoxylum rhoifolium Lam. (Limoncillo)

